



# پروژەى (100) نامیلکەى فەلسەفەى

## دهزگای ئایدیا بۆ فکرو لیکۆلینەوه

سەرپەرشتیاری پروژە  
ئەنومەر حسین (بازگر)

ستافی پروژە:

د. لوقمان رهئوف - سابیر عەبدوڵلا - سەرۆت تۆفیق - ئارام مەحمود -  
باوان عومەر - زریان محەمەد

2015





پروژەى (100) نامىلكەى فەلسەفى

---

# ئاشنابوون بە كارل ماركس

**بەرگى ھوتەم**

ودرگىپرانى:  
كۆمەللىك نوسەر

2015



**بابه تگه ليک له سه ر فيورباخ  
ده استنوسينکي مارکسه له به هاري  
1845 نوسيوپه تي**

ئەو كەموكورئىيە سەرەككئانەي كە لە مانرياليزمى پېشوو دا ھەبوو، بە مانرياليزمى فيورباخيشەو، شئىكى ( gegenstand ) واقىعى ھەسنيارىيە، ئەگەر بابەئىانە ( objekt ) نەبى نابينرئىت، نە بەشئوھى ئىپرامان ( ANSCHAUUNG )، نە بەشئوھى چالاكى ھەسنيارى ئىنسانى و نە بەشئوھى ئەزموونى، ئەنانەت لە ئىپروائىنى خوديشەو ديار نىيە .

لەم رووھو كە لايەنى زانسنيە، بە جياوازي مانرياليشەو كە ئايدىاليزم ئىيىكەوئوھ و شئوھى كى ئەپسنراكنىيە، ئايدىاليزم پىئاسە ناكرىت، بەھەر حال لەئەسلدا چالاكىيە كى واقىعى ھەسنيارىيە، بۆيە (فيورباخ)يش دەيەوئىت خۆى لە قەرەى بابەنە ھەسنيارە فكرييەكان بدات، بەلام چالاكى ئىنسان وەك چالاكى واقىعييەكان نابىنرئىت، ھەر بۆيە لە نوسىنەكانىدا گرنكى پىئەداوھ .

جەوھەرى مەسئىھىيەت شئىكى ئىنسانىيە و چالاكىيە كى ئىپورىيە، لەكانئىكدا چالاكى كرىدى نابىنرئىت و سنورىشى بۆ دانانن، ئەنانەت لەپەوارىزە بازركانىيەكەشى گرنكى بەچالاكى شۆرشگىپرانە نادان .

مەعرفە كە بىر كرىدنەوھى كى ئىنسانىيە و ھەقىقەئىتى واقىعى ھەيە، ھەروھە قەزىيە كى ئىپورى رەھاش نىيە، بەلكو قەزىيە كى كرىدەيە، پىدەچىت لە چالاكىيەكانى ئىنساندا پىپوئىست بىت ھەقىقەت جىگىر بكرىت، يان واقىعيەت و ھىزىكى بىر كرىدنەوھى دىكە ھەبىت كە «بوون»ە، ھەر

ئەمەشە بىر كرنەۋەمان لە ئىسنادا، مونا قەشەش دەربارەى واقىعى بوون و ناواقىعى بوون، جۆرە بىر كرنەۋەيەكى گۆشە گىرانەيە سەبارەت بە چالاكى كرنەيى، بەلام بۆخۆى قەزىيەكە يان قسەيەكى روونە، يان ھەلەيەكى فكريە .

.2

ئىۋورى مائىريالىزىمى لەو باۋەرەدايە كە خەللك بەرھەمى ھەلومەرجى پەرورەدەيىن، ئەو خەللكانەش كە گۆراون، خەللكى ھەلومەرجىكى دىكەى پەرورەدەيى گۆراون كە ئەمە ھەلەيە، چونكە ئەم ئىۋورەيە بىرى چوۋە كە خەللك خۆيان ھەلومەرجى خۆيان دەگۆرن، ئەوانەش كە خەللك پەرورەدە دەكەن خۆيان پىۋىسىيان بە پەرورەدە ھەيە، بۆيە دەگانە ئەۋەى كە كۆمەلگە دابەشى سەر دوو بەش بكرىت، يەكەميان لە سەرۋوى كۆمەلگەۋەيە كە بەلای (رۆبەرت ئۆئىنە)ۋە وايە، دوۋەمىشيان چىنەكەى نرە كە لە خوارەۋەيە .

.3

(فيورباخ) لە واقىعى خۆيدا واى بۆ چوۋە كە ئايىن ئىسنان لە خودى خۆى دوور دەخانەۋە، جىھانى ۋەھمى بۆ جىھانتىكى واقىعى ئەۋزىف دەكات، كارەكەشى لە دونىاى ئاينىدا چر دەكانەۋە بۆ سەر زەۋى، چونكە ئەو ئەماشاي ئەۋە ناكات كە كەى ئەم كارە كۆنايى پىھانۋە، دەمىتتەۋە شنىكى سەرەكى كە ھىچ بەدەسنناھىتن، واقىعىش بونىانى سەرزەمىنە كە دادەبرى لەخۆى، ھەرۋەھا خۆى دەگوزىنەۋە بۆ شوپىتت كە بەھەشنىكى سەربەخۆيە، ئەمەش ھىچ شروڧەيەكى دىكەى نىە، جگە لە پارادۆكسىكى ناۋەكى بۆ ئەم قاعىدەيە، بۆيە پىۋىسنە لەم دوا پارادۆكسە ئىبگان، دوانر پىۋىسنە لەرىگەى نەھىشنى ئەم پارادۆكسەۋە بە شىۋەيەكى شۆرشگىرانە

رېكپيخانەوہ. ھەرہوہا لەسەرپهانی کائیک کہ بۆ نموونە نھینی خیزانی پیرۆز لە خیزانی سەرزەمین بدۆزینەوہ، پێویسنە لەرووی ئیۆریەوہ رەخنە لە خودی خیزانی خاکی بگریٹ و بە شیۆەپەکی پراکتیکی بیگۆرپٹ بۆ شۆرش.

.4

وہخنیکی فیورباخ رازی نایپت بە بیرکردنەوہی ئەپسنراکئیش، لە ئیپرامانیکی ھەسنییەوہ دەرەنجام وەرەدەگریٹ، کہچی ھەسنەوہرییەکان بە چالاکۍ کردەیی و ھەسنە ئینسانپەکان نازانپٹ.

.5

فیورباخ جەوھەری ئایین لە جەوھەری ئینساندا دەئویننەوہ، لە کائیکدا جەوھەری ئینسان دامالراو نییە لە ناکی گۆشەگیردا، ئەمەش لە ھەقیقەندا کۆمەلپیک پەپوہندی کۆمەلایەنیە.

.6

رپکەونن ھەلومەرج و چالاکۍ ئینسانی دەگۆرپٹ. ناکرپٹ وەکو چەمکیکی عەقلانی ئەماشاکرپٹ، بەلکو ئەوہ شۆرشە دەپگۆرپت کہ فیورباخ رەخنە لە جەوھەری ئەم ھەقیقەنە ناگریٹ، لەبەر دوو ھۆکار:

۱. لەبەر ئەوہی خۆی وابەسنەیی سەپروورەیی مپژوو دەکات کہ لەھەسنی ئایینی خۆیدا مەوجودە.

ب. لەبەر ئەوہی جەوھەری ئینسان بە جۆرپک دادەنپٹ کہ گشاندنپکی ناوہکیە و ھپچی دیکە، ھەرہوہا زۆربەیی ناکەکان بە روون پوونەوہی سروشت لە قەلەمدەدا.



.7

دهره نجام فيورباخ وای نایینت که هه سنی ئاینی خوئی له خویدا به رهه می کۆمه لایه نیه که نیوری سوفیگه ریئی پیا ئیپه ر ده بیئ، چاره سه ره عه قلانیه که شی له چالاکئی ئینسانی عه مه لیدا و له ئیگه یشنی ئه م چالاکیه دا ده بیئنه وه .

.8

ئه وهی که گه یشنونه ئیرامانیک بو مانریالیزم، یان ئه و مانریاله ی که وای داده تیئ که هه سه نه کان چالاکئی پراکنیکین، له کائیکدا ئیرامان ناکی گۆشه گیر کردووه له کۆمه لگه ی مه ده نیدا .

.9

کۆمه لگه ی مه ده نی بوچوونی مانریالی کلاسیکیه، بوچوونی مانریالی نوپخووزیش کۆمه لگه ی به شه رییه، یان ئه و به شه رییه که شیوه یه کی دیکه ی کۆمه لایه نیه .

.10

فه یله سوفه کان هه یچ شنیکیان نه کرد، جگه له وهی که جیهانیان وینا کرد به شیوه ی جیاواز، به لام له لای ئیمه گرنگی فه لسه فه و فه یله سوف بو ئه وه یه که جیهان بگۆرپت .

**نامہ ی دووہم**  
**لہ مارکسہوہ یو ب . ف . ٹائینکوف**

## نازیزم ئانینکۆف

سەرەنا لەو پۆه دەسنپێدە کەم کە دەبوو وەلامی ئەو نامە یەن بە دەست بگەیشنا یە کە ئشرینی دووهم ناردبوو، بەلام خاوەنی ئەو کئییخانیە یە کە من کئییی لیدە کړم، چونکە هەفنه ی رابردوو لە گەل نامە کە دا ئەنا کئییی هەژاری فەلسە فە ی بۆ نە ناردبووم، ئەویش لە ماوہ ی دوو رۆژدا خویندمەوہ، بۆ ئەوہ ی بنوانم لە بارہ ی ئەو کئییەوہ بۆ چوونی خۆم بە دەم، هەرچە ندە بە پە لە خویندمەوہ، بۆ یە نانوالم شروڤە و وردە کاریە کانت بە دەم، بەلام دە نوانم ئاگادارت بکە مەوہ لەوہ ی کە وازم لە هەندیک لە بۆ چوونە کانی خۆم هیناوە، خۆ ئە گەر ویسنیشت لە نامە ی دووهمدا بە وردی پیناسە کەت بۆ دە نیرم.

دە بیٹ دان بە وەدا بنیم کئیییکم بینوہ وەلامی زۆری دەوێت، ئۆش لە نامە کە ندا بە بەرز راگرئنی فەلسە فە ی ئە لمانی پیدە کە نی کە لە کئییە کە ی (پروڈۆن) دا دەردە کە وێت و لە شیوہ ی نییە، بەلام من دە نوانم گرە ننی ئەوہ ت پیدە م کە ئەو باسە ئابورییە هیچ کاریگەر یە کی ژە هراوی ناکائە سەر خودی فەلسە فە، بۆ یە ئە گەر وایێت منیش بە هەمان شیوہ هەلە ی باسە ئابورییە فەلسە فە ی کە ی پروڈۆن دووبارە دە کە مەوہ، پروڈۆن رە خنە یە کی بە ئال و بیتاوە رۆ کمان پیشکەش ناکات لە سەر ئابوری سیاسی، لە بەر ئەوہ ی خاوەنی ئیورییە کی فەلسە فە ی بێ بە هایە، هەربۆ یە لە

ئىسنادا فەشەلى ھىناوھ لە ئىگەيشنى ئىۆرى كۆمەلايەنى، چونكە پرۆدۆن ئەم وشەيە كەمبەسەن لە ھەزارىە لە (فۆرىە) وە وەرگىر نووھ.

بۆ نموونە (پرۆدۆن) بۆچى بە رەھايى قسە لەسەر خوا دەكائ و لەسەر ھەقىقەنى ئىنسان كە كەسايەنيەكى ئرە و ھەلە ناكائ، ئەگەر ھەموو كەسك پيويستى بە ھەقىقەت نىيە بۆ ئەوھى ھەقىقەت بزائىت، ئەى بۆچى دەگەرپئەوھ بۆ ئەو ئىۆرە لاوازائەى (ھىگل)، ناكو پيمان بليت من بىرمەنديكى ئازام؟. لە كائىكدا پرۆدۆن بە كليلىكى نەپنى پيشماندەكەويٹ.

ئەمە جگە لەوھى كە (پرۆدۆن) ئەوھش دەبينى كە لە ميژوودا كۆمەليك پيشكەوننى كۆمەلايەنى ھەيە، ھەر وھە ئەوھشى بينيوھ كە پيشكەونن لە ميژوودايە، سەرەنجام خەلك وا دەبينىت ئەوھى كە دەيكەن نەزائىن و ھەلە ئىگەيشننىانە بۆ بزوونئەوھ، بەوھى كە پيشكەوننىان لە بواری كۆمەلايەنيدا نىيە. پىندەچيٹ ئەم ھالەئەى سەر بەخوييەكى ئيدا ھەبيٹ و ئىمىنازيكى ھەبى بۆ پيشكەوننى خۆى، بۆيە نائوائىت ئەم راسنيانە شىبكانئەوھ، ھەر بۆيە پيشنيارى ئەگەرى راسنيە رەھاكان دەكائ و بەمەش خودى خۆى ئاشكرا دەكائ، ھىچ شنىكىش بەقەد ئەوھ ئاسان نىيە پيشنيازى خەيالى بى زەوق بكەيٹ.

ئەو كانەى (پرۆدۆن) قبوول دەكائ ھىچ شنىك لە بارەى گەشەى ميژووى خودى ئىنسانئەوھ نازائىت، ئەوھش قبوول دەكائ وشەى ھەقىقەنى جيھانى و خوا و ھند بەكاربينىت، لە ھەمان كائىشدا قبوولى ئەوھش ناكائ كە بليٹ نائوانم لە گەشەى ئابورى ئىبگەم.

كۆمەلگە چيە كە شيوھكەى ھەر چۆتىك بيٹ، لە كائىكدا بەرھەمى كارى خەلكى ھاوشيوھە، ئايا خەلكى ئازادىخواز ئەم شيوھەيان ھەلبژاردووھ؟، يان ھەر خودى ئەو شيوھەى كۆمەلگەيە؟، بيگومان ئىروائىن لە ھالەنى؟

گەشەى ئايپەت لە ھىزى ئىنسان، شىۋەيەكى ئايپەنى بازارگانى و بەكاربەر بەدەست دىيىت كە لە پىكەئەنى كۆمەلەيەنى ھاوشىۋەى ئرى ھەيە، ھەرۋەھا رىكخسنىكى ھاوشىۋە بۆ خىزان و سىسنى چىنەكان بەدەست دىيىت، بە كورنى كۆمەلگەيەكى شارسانى ھاوشىۋە بەدەست دىيىت، ئىپروانىنى كۆمەلگەى شارسانىش لەسەر حالئە سىياسىە فەرمىيەكان دىارى كراۋە، ئەم زاراوانە ئەبىر لە كۆمەلگەى مەدەنى دەكەن، بۆيە پرىدۆن لەمە ئىناگاڭ و پىيوايە شنىكى گەورە دەكاڭ كە دەولەت بۆ كۆمەلگە دەگىرپىنەۋە .

وابزانم جوان نىيە بلپىن خەلك ئازادىخواز نىن لە ھەلبژاردنى ھىزى بەرھەمھىنانىن، كە ئەمە بونىانى ھەموو مېژويانىن، لەبەر ئەۋەى ھەموو ھىزى بەرھەمھىنان، برىنيە لە ھىزى داواكراو و بەرھەمى چالاكى رابردوو، ھىزى بەرھەمھىنانىش برىنيە لەسەرەنجامى چالاكى ئىنسانى واقىعى، بەلام ئەم چالاكىە پەيوەندى بەو حالئەئانەۋە ھەيە كە لە خودى ئىنساندا دەيدۆزىنەۋە و گرىدراون بەھىزى بەرھەمھىنان لەم واقىعەدا، ھەموو نەۋەكان خاۋەنى ھىزى بەرھەمھىنان كەنەۋەكانى پىشوو بەدەسنىان ھىناۋە، ئەۋەش كە خزمەنىان دەكاڭ ۋەكو مىكانىزمى سەرەئايى بۆ بەرھەمى نوئى، گرىدانىھىنى بە مېژووۋى بەشەريەئەۋە، مېژووۋى ئىسنانىش شىۋەى پەيوەندى كۆمەلەيەنى ۋەردەگىت، ئەمەش لەۋيۋە سەرچاۋە دەگىت كە مېژووۋى خەلكى كۆمەلەيەنى، ئەنھا پىشكەۋىنى ئاكە .

پەيوەندى خەلكى ماترىالى بونىانى ھەموو پەيوەندىيەكانە، ئەم پەيوەندىە مادىيانەش شىۋەيەكى زەرورىە كە چالاكى ئاك بەدەست دىيىت . پرىدۆن لەنىوان فەكرو و شنەكاندا ھەردوكيان ئىكەل دەكاڭ، خەلكىش كەلكى لىۋەرنانگرن، بەلام ئەمەش ماناى ئەۋەنيە شىۋەيەكى كۆمەلەيەنىان ۋەرگرنۋە كە لەم مەيدانەدا ھىزىكى بەرھەمھىنانى دىارىكراو بەدەست

دین، به پیچەوانەشەوه، بۆ ئەوەی بێبەش نەبن لە دەرهنجامی ئەوەی که بەدەسنيان هیتاوه، بۆ ئەوەی بەرامبەر نەبن لە شیوەی بازرگانیهکان له گەڵ هیتزه بهرهمهتینهکان، نا هه موو شیوهکانی کۆمه‌لایه‌نی بگۆرن، من وشه‌ی بازرگانی به‌کار دینم، چونکه مانایه‌کی فراوانی هه‌یه، هه‌روه‌ک ئەوه‌ی که له‌زمانی ئەلمانیشدا به‌کاریدینم، بۆ نمونه ئیمینازاڤ و پیکه‌پینانی سه‌ندیکا پیشه‌بیه‌کان و یه‌کینه‌کان، هه‌روه‌ها په‌په‌وه ناوخۆییه دانراوه‌کانیش که له‌سه‌ده‌کانی ناوه‌راسندا دانراوه، هه‌ر هه‌مووی په‌یوه‌ندی کۆمه‌لایه‌نی بوون و به‌رامبەر هیتزی کۆمه‌لایه‌نی ئاماده‌یه، ئەوه‌ش که له‌ده‌زگاکاندا و له‌سیسمنی به‌رگریه‌کانی هاوکاری کردنی سه‌ندیکا پیشه‌بیه‌کاندا هه‌بوو، سه‌رمایه‌داری کۆی ده‌کرده‌وه، ئەو بازرگانیه‌ش که له‌پشت ده‌ریاوانه‌کانه‌وه گه‌شه‌یان ده‌کرد و ئیمپریالیزمیان داده‌مه‌زراند، به‌ره‌می ئەو پیاوانه‌ بوو که ئەگه‌ر ئەوان هه‌ولیان نه‌دابایه‌ داگیری ده‌کردن، ئەو کیشانه‌ش گه‌شه‌ی ده‌کرد له‌ئێو ئەو به‌ره‌مانه‌ی که دوا‌ده‌خران، به‌مشیوه‌یه‌ش ئەم هۆکارانه‌ بوونه‌ هۆی سه‌ره‌له‌دانی هه‌ردوو شوپۆشی سا‌له‌کانی 1640 - 1688.

لێ‌روه‌ ده‌بینین هه‌موو کیشه‌ ئابوریه‌ کۆنه‌کان و په‌یوه‌ندیه‌ کۆمه‌لایه‌ئیه‌کان دا‌په‌روه‌ری بوون، ئەو په‌یوه‌ندیه‌ سیاسیانه‌ش که ئەعبیری فه‌رمی بوون بۆ کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی کۆن، هه‌موو ئەو کیشانه‌ ئینگلستانیان وێرانکرد، هه‌ربۆیه‌ ئەو کیشه‌ ئابوریانه‌ی که ئینسانیان به‌ره‌مه‌ده‌هیتا و به‌رکابه‌ر و ئالوگۆر له‌ سێبه‌ریدا کیشه‌ی گواسنه‌وه‌ و مێژوو بوو، بۆ په‌یدا‌کردنی میکانیزمی به‌ره‌مه‌پینانی نوێ، خه‌لکیش جو‌ری به‌ره‌میان ده‌گۆری به‌ به‌ره‌مه‌ئیکێ ئه‌ر که له‌گه‌ڵ هه‌موو په‌یوه‌ندیه‌ ئابوریه‌کاندا په‌یوه‌ندی ئاک بوو، بۆیه‌ جو‌رێکی نایه‌نی به‌ره‌مه‌پینان بوون.

برۆدۆن له‌مه‌ش ئیتناگاڤ و ناوانیڤ شیبکا‌نه‌وه، هه‌روه‌ها ناشوانیڤ

له گه ل برونه وهی حه قیقه نی میژوویدا کۆک بیټ، بویه خه یاله کانی خۆی به دیالیکینیک ده زانیټ، شعوریش به وه ناکاټ قسه له سهر ههر دوو سه دهی هه ونه م و هه شنه م بکاټ، له بهر نه وهی میژوو له لای نه و نه واو بووه له خه یال و پره له کانی به نال، به کورنی ته مه میژوو نیه، به لکو نه وه هیکلیزمی کونه، بویه نه ک ههر میژوو ی دروست کراو و میژوو ی ئیسان نیه، به لکو نه وه میژوو ی پیروژکراوه و میژوو ی فکره کانه، له م بوچوونه وه ئیسان نه نا ده بیته میکانیزمی فکره یه کی حه قیقی ته زه لی نا کو ئییدا ده ربکه ویټ، ههروه ها له و گه شه یه ئیده گاټ که برودون قسه ی له سهر ده کاټ، که گوا یا گه شه سندن نه واو نایټ، نه نا ته و کا نه نه بیټ له هه ناوی فکره یه کی ره هادایه، ته گهر په رده ش له سهر ته م سیفه نه سو فیه هه لنه درینه وه، نو نایدوزینه وه، نه وه نه نا برودونه په پره ویکت پیشکه ش ده کاټ که خاوه ن بهرنامه یکی ئابوریه، من داوا ی ته وهټ لیناکه م هه ولټیکی گه وره بده یټ بو نه وهی ئیسا نی بکه یټ ته و خاوه ن په پره ویکی عه قل ئانارشنیه .

برودون به و کئیه ده سنیده کاټ که گوا یه شیکردنه وه بو به هایه ک ده کاټ، له کائیکدا ئییدا خۆی با به ئیکی بچوکه، بویه ته مپرو نا گه ریم به داوا ی فکره یه کی وه هادا، ته و بهرنامه ش یان ته و کومه له گه شه ئابوریانه ی بو حه قیقه ئیکی ره ها، به دابه شکردنی کار ده سنیده کاټ، دابه شکردنی کاریش به نیسه بټ برودون شنیکی ئاسانه .

ئا یا سیسنمی مه زه به به کان دابه شکردنیکی ناییهټ به کار نیه؟ ئا یا سیسنمی هاو کارییه کان دابه شکردنیکی دوا کراو نییه؟ نه ی دابه شکردنی کار له سیسنمی پیشه سازی، نه وهی که له نیوهی سه دهی حه فده دا ده سنی پیکرد و له به شی دوا هه مینی سه دهی هه ژده هه م کونایی پیهان، دیسان جیاوازییه کی گشنی نییه له دابه شکردنی کار له پیشه سازی نوټی که بهر هه میکی گه وره یه؟ .





بهره‌مهینانی نایبه‌نه، له‌نیوان ناوه‌پراسنی سه‌دهی حه‌قده‌هم و ناوه‌پراسنی سه‌دهی هه‌ژده‌هم، خه‌لک هه‌موو کارپکیان به‌ده‌ست نه‌ده‌کرد که‌ره‌سنه هه‌بوون و که‌ره‌سنه‌کانیش زۆر ناله‌بار بوون.

هه‌ربۆیه ناله‌بارترین کار ئه‌وه‌یه که به‌ره‌می فکری که‌ره‌سنه له دابه‌شکردنی کاردا بینینه‌وه، ده‌ئوانم دیسان ئیبنیم هه‌بیث که برۆدۆن ئیناگان له ئەسلی سه‌ره‌ه‌لانی که‌ره‌سنه و له گه‌شه‌سهندیشی ئیناگان، هه‌موو که‌سیکیش ده‌ئوانی بلیث نا سالی 1825 ئه‌و سالی که‌قهرانی گه‌وره له ئارادابوو، داواکاریه به‌کاره‌یتراوه‌کان زیانر بوون له به‌ره‌مه‌یتانی زیانر، گه‌شه‌سندنی میکانیزمه‌کانیش له ئه‌نجامی پۆیوسی بازاره‌وه زه‌روره‌نیان وه‌رگرئوه، له سالی 1825 داھیتان و پراکنیکی میکانیزمیک ده‌بینین که له ئه‌نجامی ئه‌و جه‌نگه‌بوو له‌نیوان کرپکاران و به‌کاره‌یتنه‌راکیانه‌وه سه‌ریه‌ه‌لدا، به‌لام ئه‌مه ئه‌نھا له ئینگلستان ئه‌حقیق بوو، ئه‌وش که په‌یوه‌ندی به ده‌ولەنانی ئه‌وروپاوه هه‌بوو، ئه‌وان میکانیزمیان بۆ ئیسپان و جودوی خۆیان به‌کاره‌یتنا له به‌رامبه‌ر ئینگلستان که له کیپرکیی ئینگلیزه‌کان و بازاره‌کان له ئارادا بوون، به‌نایبه‌نی له بازاره‌کانی جیهان هه‌بوون، دواجاریش ئیکه‌ل بوونی میکانیزم بۆ ئه‌مریکای باکور ده‌گه‌رپه‌نه‌وه، بۆ ئه‌وه‌ی کیپرکیکه له‌گه‌ل ده‌ولەنانی ئرو که‌مکردنه‌وه‌ی ده‌سنی کار بگه‌رپه‌نه‌وه، مه‌به‌س‌نیش نه‌بوونی ریژه‌گه‌رایی بوو له‌نیوان دانیش‌نوانی ئه‌مریکای باکور و پۆیوسی ئابوریه‌کان.

له ده‌رکه‌وننی ئه‌م حه‌قیقه‌نانه‌وه ده‌بینین برۆدۆن چ حوکمیک ده‌دان، کانتیک قسه له‌سه‌ر ده‌سه‌لانداره کیپرکیکه‌ره‌کان ده‌کان، به‌و مانایه‌ی گه‌شه‌ی سێهه‌م یان دژه فکری بۆ میکانیزم.

به‌کاره‌یتانی میکانیزم به‌رنامه‌یه‌کی ئابوری زیانره، بۆ ده‌رخس‌ننی کپلان که داس راده‌کیشی به‌دوای به‌رنامه‌ی ئابوریدا، به‌کاره‌ینانی میکانیزم

له ئىسنادا يەككىك له پەيوەندىيەكانى مینۆدى ئابورى ئىسنايه، بەلام ئەو رېگەيەي كەمىكانىزمى پى بەكاردىت، رېگەيەكى ئەواو جياوازه لەگەل ئەوى ئر، بارونىش ھەر بە بارونىي دەمىنئەوہ ئەگەر بۆ برىندارکردنى ئىسنان بەكار بىت، يان بۆ ئىمارکردنى بىت.

بړۆدۆن خودى خۆى بە سەرکەونوو دەزانىت، كانىك رېگە بە كىبرىك و قۆرخکردن و باج و بالانسى بازرگانى و رەسىدى پارەو مولكايەنى ئايەت دەدات، بۆ گەشەسەندن بەو شىوہيەي كە باسمرىد، لانى كەم له سەرەناكانى سەدەي ھەژدەھەم ھەموو دەزگاكانى ئالووي بەر لە ميكانىزم لە ئىنگلستان گەشەي سەند، رەسىدى پارەي گشنىش رېگەيەكى نوئى بوو بۆ زىادکردنى باج و ئىركردنى داواكارىە نوپيەكان، ئەوہي كە بەرھەمى بۆرژوازي دەيخولقاند بەسەر دەسەلانىوہ، دواجار ئەو بەرنامەيەي بړۆدۆنە كەمولكايەت پىكدەھىت، مولكايەنى بۆرژوازيش لەدەرەوہي ئەم پەيوەنديانە، ھىچ شنىك پىكناھىتپت ئەنھا ئەوہ نەبىت كە فانازىكە.

مولكايەت لە قەيرانە جياوازهكاندا، مولكايەنى فيوداليە و لە كۆمەلئىك پەيوەندى جياوازدا گەشە دەكات، بړۆدۆن واى دەرەخات ئەم مولكايەنە پەيوەنديەكى سەربەخۆيە، ئەمەش گەورەئرين ھەلەيە بۆ سەلماندن، پىندەچىت ئەو درك بەوہ نەكات و جۆرەكانى بەرھەمھىتانى بۆرژوازي كۆنەكانەوہ، ئەو لەوہش ئىناگات كە كىشەكانى بەرھەمھىتان لە زەمەنىكى ديارىكراودا سيفەنى ميژوويى و گواستنەوہيان ھەيە، بړۆدۆن وەھا نەماشاي دەزگا كۆمەلایەنپيەكانىش ناكات كە بەرھەمى ميژووييە، چونكە نانواتىت لە ئەسلى سەرھەلدان و گەشەکردن ئىبگات، ئەنھا ئەوہ نەبىت كە رەخنەيەكى مەزھەبى بەرھەمدىتت لە دژى.

برۆدۆن ناچاره پشّت به ئەفسانه ببهسئیت، بۆ ئەوهی شروڤه بۆ گهسهندن بکات، بۆیه وای دهبینت که دابهشکردنی کار و رهسیدی نهقدی و میکانیزم و هند، بۆ خزمهت کردنی فکری یهکسانی دۆزراوهنهوه، بهو پیه بیث شروڤه کهی ئاسانه، چونکه بهحیسابی خوئی ئەم شاننه بۆ خزمهتی یهکسانی بوون، بهلام دوائر دهرکهوئ که دژیهنی، ههر ئەمه ههموو قسه و موناقه شهکانیهنی، بۆیه دهگانه دهره نجامیکی به بهلاش، له کائیکدا گهشه و پینگهیشنن له ههموو خالهکانیدا دژکاری لهگهڵ ئەفسانهکانی ئەودا ههیه، بۆیه لیامانی دهشارپنهوه، چونکه پارادوکسه که کهوئونه نیوان فکره جیگیرهکان و چوله راسنهقینهکان.

برۆدۆن له باری مهعریفهی میژوویشدا کهموکوری ههیه، لهگهڵ ئەوهشدا درک بهوه ناکات که هیژی بهره مههیتان پيشده کهوئ، بهو مانایهی که لهگهڵ پيشکهوئندا ناکهکان لهگهڵ پهیوه نندیهکاناندا دهژین، سروشنی ئەم پهیوه ندیانهش پیوسنه بگورپت بۆ گهشهی هیژه بهره مههیتنهکان .

ئهو درک بهوه ناکات که ئەم بهرنامه ئابوریانه زاراوه گهلیکی ئەپسراکنن بۆ ئەم پهیوه ندیانه، ههنا ئەو پهیوه ندیانهش بمینت ههقیقه نیش ههر دهمینت، ئەو کهوئونه نیو ههلهیه کهوه که ئابوریناسهکان نیکه وئوون و پیاوانیه ئەم ئابوریه شنیکی ئەزهلیه و وهکو یاسا گهلیکی میژووین، ئەم گهشه دیاریکراوه میژووویهش له هیژهکانی بهره مههیتانیشدا نابین، سهرباری ئەوهی که زاراوه گهلیکی ئابوری سیاسیه و به نهنا زاراوهی کومه لایهنی راسنهقینه و گواستنهوهی میژوو نییه، ئەم ئەپسراکتیکه بنه مایه که ههر له سه رهنا و له ئەزه لهوه لهگهڵ خودوا و باوکدا نوسنوه .

بهلام برۆدۆن کهوئونه نیو قهیرانیکی عهقلیه وه، ئەگه ر ئەم بهرنامه ئابوریانه له دلی خوداکان بوایه، ده بوایه ژبانی ئینسان ئەزهلی و شاراه بوایه،

ئەدى چۆن قسە لەسەر شىئىك دەكاڭ كە پىيىدەلئ گەشە و سەرھەلدان، لەكاڭنىكدا برۆدوون خو پارىز نىه و شروڤەكارىهكى دژكارى دەكاڭ بوكۆمەلئىك كارى دژكارى نر .

لەژىر روڭشاي ئەم مینۆدە دژكارىيەدا با نمونەيەك وەرېگرىن، « قۆرخکردن شىئىكى نوپىيە، بەرنامەى ئابورى لەچەمكى خودادا سەرھەلدهدا، كىپرکئ شىئىكى زۆر باشە چونكە جوړپكە لەبەرنامەى ئابورى، شىئىك كەباش نىه هەقىقەئى قۆرخکردن و هەقىقەئى كىپرکىيە، بەلام لەواقىعدا كىپرکئ و قۆرخکردن يەكتر قوڭ دەدەن، كەوانە دەبئ چى بكەين؟ ئەم دوو فكرە پارادوڤكسىيە لەلای خوا، دژكارىيە، بۆيە لەگەل يەكتردان، بۆيە وادەردەكەوئ برۆدوون لەدلئ خوادايە synthesis ، لەكاڭنىكدا خراپى قۆرخکردن يەكسانە بەبوونى كىپرکئ و پىچەوانەكەشى راسنە، ئەمەش لەدەرەنجامى مەلملانئى نيوان دوو فكرەدا دەرەدەكەوئ، پىويسنە لەسەر ناك كەخوئ دامالئىنئ لەم فكرە نەپنىيە و بەلای چاكنردا پرواڭ، بونىادىش دەرەنجامى فكر و دەبئ ئەو ئارىكە روڭش بركئىنەو بۆ هەموو كەسئىك .

ئىسنا لەيەك چركە ژىاتئىكى واقىعيانە پروانە، لەژيانى ئابورى ئىسنادا كىپرکئ و قۆرخکردن نابىنين، بەلكو پارادوڤكسىك دەبىنين، ئەم دەرەنجامەش قاعىدە نىه بەلكو جولەيە، قۆرخکردن كىپرکئ بەرھەمدىئى و كىپرکئىش قۆرخکردن، بەلام ئەم هاوگىشەيە بەسەر ئابورىناسە بۆرژوازيەكانەو قورسە و بەسەريانەو ئىپەر ناپئىت، ئەم دەرەنجامەش لەو قورسەرەو جوړپكە لە ئەنارشىزم، ئەگەر ئەم بنەمايە كە هەلەدەسنئىت بە بەرھەمپنەئى ئابورى ئىسنا، وەئەگەر بەسەر جوړى بەرھەمى ئىسنادا ئىپەرى كرد، هەر ئەوكانە بەسەر يەكئىنەكەيان و دەرەنجامەكەيدا ئىنپاڤەرى، هەرەوھا بەسەر ئەو جولەيەشدا ئىنپاڤەرى كە يەكسانە بەكىپرکئ و قۆرخکردنەو .

## نمونه يک له ديالکتیکی برودون

برودون نازادی و کویله یه نی وهک پارادوکسیک به ره همدی پیٹ، من له سهرم نیه قسه له سهر هر دوو لایه نه پوزه نیف و نیگه نیقه که ی بکه م، ئیمه قسه له سهر کویله یه نی راسنه وخو ناکه ین، یان کویله یه نی پرولیناریا، به لکو قسه له سهر کویله یه نی راسنه وخو ده که ین که کویله یه نی ئەسل و ره شپیسٹ له سورینام و به رازیل و ولانه یه کگرئووه کانی ئەمریکای باشوور هه یه .

کویله یه نی راسنه وخو لایه نیکی کاره که مانه، ههروهک ره سیدی پارو هند. چونکه به بی کویله لوکه و پیشه سازی مودیرن به ره همنایان، که چی کراوه به به هایهک بو داگیرکاری و دروسنبوونی داگیرکاری بازرگانی نیوده و له نی، بازرگانی نیوده و له نیش مهرچیکی زهروریه بو پیشه سازی و ئەو به ره هه مه گه و رانه، سه ره لانی ئەم بازرگانی به کویله وه، داگیرکاره کان له جیهانیکی کوندان له په یوه ندی به و به ره هه زور که مه ی که هیچ کاریگه ریبه کی زوری نییه، که وانه کویله یه نی بوخوی به رنامه یه کی ئابوریه و گرنگیه کی به رزی هه یه، ئەگه کویله یه نی نه بوایه ئەمریکا که گه و ره ئرین ده و له نی پیشکه وننه، ده گورا بو ده و له نیکی پانریارکی، ئەگه ناوی ئەمریکای باکور له نه خشه ی جیهان بسرینه وه، ئانار شیزمی کمان ده ست ده که ویٹ، یان دارمانی جیهانمان ده سنده که ویٹ، چونکه ئەگه کویله یه نی لیبسه نینه وه، مانای وایه ئەمریکای باکورمان روخاندوو، بویه کویله یه نی به رنامه یه کی ئابوریه و له هه موو گه لاند و له سه ره نای جیهانه وه ده ی دوزینه وه .

گه لانی نوئی نیگه ییشنن که چون کویله یه نی بز بکه ن، که چی ئەم ده رگا کراویه دوزرایه وه، دواي ئەم هه موو نیبینه برودون چون به دواي کویله یه نیدا ده چپٹ و ئەم بیرکردنه وه یه ئاشکرا ده کات، سه باره ن به کویله یه نی و نازادی وهک میکانیزمی ک بو یه کسانی نیوان نازادی و کویله یه نی .

پرۆدۆن وانئىگەيشنووہ کہ خەلک جلوبەرگى ھەریر و لۆکە وەک چەندایەنئەکی کەم بەرھەمدیڤن! بەلام ئەو شئەى کە ئیئینەگەيشنووہ ئەو خەلکانەى بە بارناقای پەيوەندیەکانى بەرھەمھێنانیش بەرھەمدیڤن سەربارى بەرھەمھێنانى مادىەئیان. ھەرۆھا لەو بەرنامەيەش مانريالى و ئیدیالى زاراوہی بەرھەمدیڤن، بەمشيۆہ يە ئەم بەرنامانە شئیکى زۆر ئەبەدى نییە لەو پەيوەندیانەى کە نەعبیری لیدەکریڤت، بۆیە ئەمانە بەرھەمى میژوویى و گواستنەوہی، بەلام لەلای پرۆدۆن پيچەوانە بۆنەوہ، ئەو ئەپسنراکئانە ئەوہ يە کە میژوو دروست دەکەن، نەک ئەوہى خەلک میژووی دروستى کردبڤ، بۆیە ئەپسنراکئ بەرنامەيەکی خوازراوہ، ھەرۆھا جياوازی خەلک و چالاکى مانريالى، بۆیە چەمکى نەمرى چەسپاوو نەجوولآوہ، کەوانا بەيەک شيۆہ حەقیقەت پالائوئراوہ، ئەوہى ئریش ميکانيزمیئە بۆ گونەکانى ئیمە سەبارەت بەم ریگەيەى کە فکەرەيەکی ئەبسنراکئە.

### ژيان بۆرژوازيانە نيیە

پرۆدۆن ھيچ کات نالیت ژيان بۆرژوازيانەيە، راستنەوخۆش ئەمە دەلپت ونايشاریئەوہ. کارەکانى پرۆدۆن وەک ھەر کاریکى بۆرژوازيە، ھەمويان لەبیرکردنەوہى کيپرکڤ و قۆرخکردن ئاگادارت دەکەنەوہ، گوايە ئەمە بونيائ و بنچينەى ژيانە، بەلام لە واقعدا لە چوارچيۆہى ھەلئقى ھەلبژاردنەيە، ھەمويان کيپرکيان دەوڤت بەبڤ ئیگەيشنن لە پاشماوہى کيپرکڤ، ئەوان وەکو بۆرژوازی موسنەحيليان دەوڤت وەک مەرچیک، کەسيشيان ئیناگەن لەوہى کە شيۆہى بۆرژوازی، بەرھەمى میژوویى و گواستنەوہی، ھەرۆک چۆن شيۆہى گواستنەوہى فيوداليزمی میژووی، ئەمە ھەلەيە کە پياويکى بۆرژوازی سەبارەت بە ئەوان يەک بونياديکى مومکينى ھەبپت بۆ ھەموو کۆمەلگە.

برۆدۆن پياۋى مەبدەئىيە و جوۋلەى مېژوو كورث دەكانەۋە، ئەۋەى  
كە جىھانى ئىسنا سەروژىر دەكانەۋە، گوايا مەسەلەكە دۆزىنەۋەى يەكسانىيە،  
لە كائىكدا ئەۋ فكرەيە دەرەنجامى ھەردوو بىر كىردنەۋە بۆرژوازيە، بەم  
شېۋەيە برۆدۆن ئامادەيە بە ئىگەيشنى خۆى فكرەى خوا بشارئەۋە، يان  
ئەۋەى ھەردوو بىر كىردنەۋە گۆشەگىرىيەكە يەكبخان، بۆيە ئەم سەبارەت بە  
بەرھەمپىئانى ئىسنا و يەكبوونى ئەۋ بۆچوونە، ھەر گۆشەگىرە و گۆشەگىرىش  
دەپت.

سەربارى ئەۋ جوۋلە مېژووئىيە گەۋرەيە كە بەرھەمى مەملانئى نىۋان  
ھىزە بەرھەمپىئەرەكانە كە خەلك پەيوەندىيە كۆمەلەيەئەكان بەدەست دىنن،  
يەكسان نىيە بەھىزى بەرھەمپىئان، سەربارى ئەۋ ھەموو جەنگە ئىرسناكانەش  
كە لەئىۋان چىنە جىاۋازەكان و گەلانى جىاۋازدا پىپى ھەلدەسنن ، سەربارى  
ئەۋ ھەموو كارە ئوندونئىيانەى كە وا دەكات بىئە مەملانئى كۆمەلەكان،  
سەربارى ھەموو ئەۋ بزوونئەۋە گرىيانەش كە درىژكراۋئەۋە، برۆدۆن ئەۋ  
بزوونئەۋەيە ۋەكو ۋەھمىك ئەماش دەكات، بەم شېۋەيە پىاۋانى جىھان  
ئەۋانەى كە مېژوو چاك دەكەنەۋە، ئەۋ پىاۋانەن كە پارىژگارى لە بىرى نەپتى  
خوا دەكەن، ئەۋ پىاۋانەن كە ۋەحى لەسەر زانست پراكتىك دەكەن.

نازىم ئاننىكۆف ئۆ ئىسنا ئىدەگەى كە برۆدۆن بۆچى دۆژمنايەئى  
بزوونئەۋەى سىياسى خۆى رادەگەيەتت، ھەروەھا چۆن چارەسەرى كىشەى  
ئىسنا دەكات، ئەۋ بەرنامانەش بەلای ئەۋەۋە ھىزىكى پالپىۋەنراۋە نەك ئەۋەى  
زەرۋورەئىك بىت، بۆيە ژيانى واقىعى دەگۆرپت ئاكو بەرنامەكان بگۆرپت،  
بە پىچەۋانەۋە ھەر كەسىك ئەۋ بەرنامانە بگۆرپت بۆ ئەۋەيەئى دەرەنجامى  
كۆمەلگەى ئىسنا بگۆرپت. بۆيە برۆدۆن ھەز دەكات بەۋ پارادۆكسانەۋە  
بمىئىئەۋە و نايەۋىت بەسەر پارادۆكسىيەكانىيەۋە زال بىت.

ئەو سىياسىيەكى مەبدەئىيە و دەيەوئى بېئىنە پاشا و ئەنجومەنى نوپنەران و نوپنەرانى پيران وەك لەشېك لە ژيانى كۆمەلايەئىيەنى، ھەموو ئەو شىئەنى كە دەياندۆزئىنەو دەۆزىنەو دە بونىئىكى نوپىيە بۆ ئەو دەيەكسانىيەك بدۆزئىنەو لەنيوان ئەو ھىزانەدا، ئەو دەيە كە ھەلدەسنىئ بە يەكسان كردنى بزووننەو دەيەكى ئاسايى، بە كورنكردەنەو دەيە بزووننەو دەيەش جاريكى نر دەيىنە كۆيلە، بەو شىئەيەي كە گىلەكان لە سەدەي ھەژدەدا سەرقالى بوون، بۆ ئەو دەيە بونىئىك بۆ يەكسانى پاشا كۆمەلايەئىيەكان و پاشاكانى پارلەمان بدۆزئىنەو، ئەم عەقلە ئەو بەيانىيە لە خەو ھەلسنا كە نە پاشا و نە پارلەمانى بىنى، ئەم يەكسانىيە ھەقىقىيە لەم پارادۆكسىيە، روخانى ھەموو پەيۋەندىيە كۆمەلايەكانە كە خزمەنى ئەم جۆرە ئىگەيشنە فېودالىيە دەكەن، بنچىنەي ئەم ئىگەيشنەش دژكارىانەيە.

برۆدۆن بىرى ئەبەدى و بەرنامەي ھەقىقى لەلايەك دادەئىئ، ئىسنان و ژيانى واقىعەش بەلاي ئەو دەو ھەمان پراكتىكى ئەو بەرنامانەيە كە لەلايەكى نر دايدەئىئ، بۆيە كەسىكى دوو پروو لەگەل ژيان و بىركردەنەو و رۆج جەسئەي برۆدۆن دەۆزىنەو، ئەم دوو پروويەش لە شىئەي جۆراو جۆردا دەبىنرئىئ، لىرەدا شئىك دەبىنن كەئەويش ئەنھا لاوازي برۆدۆن نىيە، بەقەد ئەو دەيە ئىدەگەين لە ئەسلى پىسى، مېژووي بەرنامەيەكى پىس نامادە دەكان.

### تازىم ئانىنكۆف

نامەكەم زۆر دورو درىژە و بوارىشم نىيە قسە لەسەر ھالەنى برۆدۆن بىكەم، كە بەبى ھىچ مانايەك دژى كۆمۆنىزمە، ئەگەر لەگەلما كۆكى كە برۆدۆن پىياوئىكە لە ھالەنى ئىسناي كۆمەلگە ناگان، لەوانەيە نەيەوئىئ



لەگەڵ ئەو بزووننەوێهە ییٲ کە دژیهنی، یان ئەو ئەعبیره زمانەوانیەیی کە بزووننەوێهە شۆرشگێریی گەرەکیەنی.

ناکە خالیٲک کە برۆدۆن لەسەری کۆکە، ئەوێهە کە رقی لە خەون و هەسنی سۆسیالیستی درۆینە هەیه، بەلام بەر لەو سۆسیالیزمە ئۆباوییهکان ئەم رەخنەیهیان گرت، بەلام ئایا برۆدۆن شەرم ناکاٲ کە دەیینە بۆرژوازیەکی بچوک، من ئاماژە بە بیرکردنەوێهە و جیٲگەیی خۆشویسنی ئەو دەکەم لەو دژکاریەیی بەرامبەر هەسنی سۆسیالیستی هەیهنی کە بە قوولی قسەیی پێدەکاٲ.

برۆدۆن خۆی لەوێ ئیدەگاٲ کە بۆشاییەکی هەیه لەهەندێ شنیدا، ناکو ئەوکانهی کە دەنەقینەوێهە دەمار دەیگرێٲ و ئەو ئۆرپوونەیی لیدەر دەکەویٲ، دەمی کەف دەگرێٲ و لەسنگی خۆی دەدا، سەبارەٲ بەخوا و ئیسنانیش دەلیٲ پێس نیە بەرامبەر بە سۆسیالیزم، کەوانە ئەو رەخنە لە هەسنە سۆسیالیستیەکان ناگرێٲ، بەلکو بۆنی دەکاٲ وەکو ئەوێهە پیاویٲکی پیرۆزە و هەموو هەلەیهکی هەژاران حەرام دەکاٲ و خۆی بەرابردووەکانی بۆرژوازی دەوڵەمەند دەکاٲ، هەروەها وەهمیٲکی پانریاریکیە و هەلگێرسانی ناگرە، لەراسنیدا ئەمەش قسەکردن نیە.

برۆدۆن لەسەریهەوێهە ناکو پێی، فەیلەسوفیٲکی ئابوری بۆرژوازی بچوکە، بۆرژوازی بچوکیش لە کۆمەلگەیهکی پێشکەوونوو سۆسیالیسنە لەلایەکی، ئابوریشە لەلایەکی نرەو، بۆیه ئەو لەژێر کاریگەری بۆرژوازی گەرەیه و داوای بەزەیی دەکاٲ لە بەرامبەر خەلک، لە هەمانکاندا بۆرژوازی و پیاوی گەلە و لە ناوی دلێهەوێهە خۆی هەلەخەلەئینن، لایەنگریشی بۆ هیچ لایەنیٲکی نییه، بۆیه بەرامبەریهکی راستی دۆزیوێهەوێهە کە جیاوازه لە سەفسەنە و شەکان، بۆرژوازی بچوکی لەم نایپەش رەواج بەم پارادۆکسیه دەداٲ، چونکە

ئەم پارادۆكسىيە بىنچىنەى بوونە، بۆيە پەيوەست نىيە بە خۆيەو و شىئىكى پارادۆكسىيە كۆمەلەيەنەى لە بزووننەوئەىكى بەردەوام، بۆ ئەمەش پىيويسنە بەھانە بىننەوئەىكى ۋەقەيە، كەوانە عەبەقەرىيە لەبەر ئەوئەى بۆرژوازى بچوك، شىئەيەك لە شۆرشە كۆمەلەيەنەى ھەلۋاسراوئەكان ئەشكىل دەكات.

سەرەنجام ھىوادارم ئوانىيىنم لەگەل نامەكەمدا كنىيى ئابورى سىياسىم بۆ ناردبى، بەلام بەداخەو نائوانم ئىسنا ئەم كنىيە بەچاپ بگەينم، ئەو كنىيەى كە رەخنەى فەيلەسوفە سۆسىيالىسنەكانى ئەلمانى ئىدايە، مەبەسنم ئەوانەى كە لە برۆكسل قسەم لەسەريان كرد، بۆيە پۆلىس دژايەنى ئەو كنىيە دەكات و رىگە نادريٹ بفرۆشريٹ، مەبەسنى رەخنە گرئەكەشم لەئەوانەى كە گرنگى بە ھەموو ئەو شئانە دەدەن كە من ھىرشم كر دوونەئە سەر، ئەنانەئ ئەوئەى كە پەيوەندى بە حزبمانەو ھەيە، ئەمەش نەك لەبەرئەوئەى رەخنەكە لاواز و ھەژارانەى، بەلكو لەبەر ئەوئەى بەشئىك لە حزبى كۆمۆنىسنى ئەلمانى لىم نۆرە بوون، لەبەر ئەوئەى نوسىنەكانىانم بە ئۆباوى (خەيال) لەقەلەمداو.

سوپاس

ھاوپرېت.. ماركس

برۆكسل 28ى كانونى يەكەمى 1846

## لە مارکسەوہ بۆ سەرنوسەری رۆژنامەى ئەلبا

### بەريۆم

لە کۆلن لە 1ى حوزەيران رۆژنامەىەكى رۆژانەى نوۆى بەناوى « نيو راينش زاینۆنگ» دەردەچوو، لە سەرەئای کارکردندا کارل مارکس بەرپۆهەى دەبرد، ئەم رۆژنامەىە دەیویست لە باکورى ئەوروپا بەرگرى لە پرنسیپەکانى دیموکراسى بکات، ئیوهش لە ئینالیا بەرگرى لە رۆژنامەى «ئەلبا» بکەن، ئیدى لیرەوہ ناکریت سببەریک نەبیٹ سەبارەت بەو جیگەهەى کە نيو راننش زاینوگ هەیهئى دەربارەى مەسەلە هەلواسراوہکانى نيوان ئینالیا و نەمسا، ئیمە بەرگرى لە قەزیهى سەربەخۆیى ئینالیا دەکەین، هەروہا ناکو مردن خەبانمان بەردەوام دەکەین، دژى سەرکونکردنى ئینالیا لەلایەن نەمساوہ، هەروہک چۆن لە ئەلمانیا و پۆلۇنيا دەیکەین، ئیمە دەسنى برايهئى ئیکەل دەکەین لەگەل ئینالیا، دەمانەویٹ ئیسپانى بکەین کە گەلى ئەلمانیا ئەوہ رەندەکانەوہ کە بچوکترین بەشدارى هەبیٹ لە سیاسەنى سەرکونکردن کە لە دەسنى خودى ئەو کەسانەوہ بەرھەمدیٹ، مەبەسنم ئەوانەىە کە بەردەوام ئازادیمان سەرکەوٹ دەکەن، دەمانەویٹ هەموو ئواناکانمان بخەینەگەر بۆ

دریژکردنه‌وهی ریگی یه‌گگرن و ئیگه‌یشتن له‌نیوان هه‌ردوو گه‌لی گه‌وره‌ی ئازادیخواز، ئەو دوو گه‌له‌ی که سیسنمیک پپی وایه هه‌ردوکیان دوژمنی یه‌گگرن، ئیمه داوا ده‌که‌ین نه‌مسا هه‌ر ئیسنا هیزه سه‌ربازییه‌کانی بکیشیننه‌وه له‌نیو دلی ئینالیا، بۆ ئەوه‌ی ریگه بدریث به ئینالیاییه‌کان ناکو ئیراده‌ی خۆیان به‌کاربه‌ینن و ده‌سه‌لانی خۆیان هه‌لبژیرن که خۆیان خوازیارین.

بۆ ئەوه‌ی ئوانای ئەوه‌مان هه‌بیث چاودیری روداوه‌کانی ئینالیا بکه‌ین، پشیناری ئەوه ده‌که‌ین ئالۆگۆریکی سیسنمیک له نیوانماندا هه‌بیث، هه‌روه‌ها رۆژانه رۆژنامه‌ی (نیو راینش زاینۆنخ)‌نان بۆ ده‌نیین، ئیوه‌ش ده‌ئوانن رۆژنامه‌ی ئەلبامان بۆ بنیین، هیوایه‌کی زۆرمان هه‌یه ئەم پشیناره‌نان له‌لا قبوول بیث، نکاده‌که‌ین به زووترین کات رۆژنامه‌که‌ی خۆنانمان بۆ بنیین، بۆ ئەوه‌ی بنوانین یه‌که‌مین ژماره ئاماده بکه‌ین.

هه‌روه‌ها ده‌شنوان هاوکاریمان بکه‌ن به زانیاری ئر، نکایه زانیارییه‌کاننان بنیین بۆمان، ئیمه گرنی ده‌هین که کار بۆ خزمه‌نکردنی قه‌زیه‌ی دیموکراسی بکه‌ین له هه‌ردوو وڵانه‌کانمان.

### سلاویکی برایانه

ده‌سنه‌ی نوسه‌رانی « نیو راینش زاینۆنخ »

سه‌رنوسه‌ر د. کارل مارکس - کۆلن ئیاری 1848

### په‌راویزه‌کان

1. ئەم نامه‌یه‌ی له ئینالیاو هه‌نوسراوه
  2. ئەلبا. رۆژنامه‌یه‌کی دیموکراسی ئینالیا بوو له فلۆرنسا ده‌رده‌چوو له‌نیوان سالانی 1847 و 1849
  3. نامه‌که‌ی مارکس له 29ی حوزه‌ییرانی 1848 بۆ لۆکرایه‌وه
- له‌نده‌ن 13 ئه‌یلول 1851

## له مارکسه وه بۆ ئهنگلسی «مانچستهر»

له ندهن . 14 ی حوزهيران 1853

ئهوهی که بۆنی باس ده کهم کاری ئابوریناسیکی ئهمریکیه و کئییکی نوپی بلاوکردۆنه وه به ناوی «کۆیلايه ئی له لای ئیمه و له ده ره وه» 1. وشه ی کۆیلايه ئی که له خوی گرنوو، نه واوی کیشه کانی کۆیل کۆیله (الرق) له کئیه که ی دانیه کی خوی بۆ ناردووم، له چند بابه ئیکدا شاهیدی ئه وه ی بۆ داوم، جاریک به سیفه ئی ئه وه ی که نوسه ریکی هاوچه رخم، جاریکی ئر به سیفه ئی ئه وه ی په یامنیتری نیویۆرک ئریۆنم 2. پيشتر ئه وه م پیی گوئی که ئه م پیاوه له هه موو کئیه کانیدا که ئائيسنا ده رچوون، بانگه وازی بنچینه ی ئابوری بۆرژوازی ده کاٹ، هه موو شه ره که شی له ویۆه سه رچاوه ی گرنوو که نه ده خولکردنی ده وله ئیک که پیویست ناکاٹ، پيشتر ده وله ٹ دژی ئه و ده وه بووه، به لام ئيسنا ئه و پیویسنیه گۆراوه، لپرسراویش له شه ری ئه و رسنه یه و شیکردنه وه که شی، ده وری به سه ننه رکردنی پيشه سازی گه وه ی هه یه . له کائیکدا ئاوانباری یه کهم له م سه ننه ره، ئینگلنه رایه که بۆنه لاوبۆریک بۆ نه واوی دنیا، هه روه ها بۆ نه واوی ده وله ئانیش ده ینیتریٹ و به بی له به رچاوگرئی هیچ ده وله ئیک، ئه مه کاریگه ری له سه ر کشتوکالی کۆنی داپراندوو که په یوه ندی به پيشه سازی کاره وه هه یه .



## ماركسى بۇ ف. لاسال، بەرلین

لەندەن 18ى حوزەيران 1861

ئەوھى كە داروین دایناوھ، گرنگىھە كى گەورەى ھەيە، كەلكى زۆرى بۆمن ھەيە وھ كو بىچىنەيەكى زانسنى بۆ مملانئى چىنايەئى، لەپىشدا ئەوھى كە دەبىنرېئ بېشك لوغزى ئىدايە كە لەناويدا دارشنىكى ئىنگلىزى ھەيە، بەلام بۆ يەكەمجار دەيگرېئ، سەربارى ھەموو عەيب و عارەكەى، ئىدانئىكى گەورەيە لە لاهوئ، لە زانسنى سروسنىدا، ھەروھە چارەسەرىكى ئەزمونگەرىيە، سەربارى ئەوھش ماناى عەقلانى ئىدايە.

## ماركسى بۇ ئەنگلىس . مانچستەر

لەندەن 18 ى حوزەيران 1862

ئەۋەى كە داروین دایناۋە و پەپەپەپەم كەرد، بەپپىكەنىنى خىسنىم ئەۋ كانهى كە ئموحى پراكنىكىم دەكەرد، بەئایبەئ لەسەر روۋەك و ئاژەل، ھەرۋەھا ئیۋرى «مائلئوس» ئەگەرچى ئەۋەى بەدەسئ جەنابى مائلئوسەۋەیە، ئاكریئ ديارى بكریئ، چونكە پراكنىك ئاكریئ بەسەر روۋەك و ئاژەلدا، ئەنھا لەسەر ئىنسان نەبىئ، لەگەل لە دوايەكى ئەندازەى، بە جياۋازى ئەۋەى كە لەگەل ئاژەل و روۋەك دەكریئ، ئەۋەى كە كارىگەرە دەبىنىن داروین چۆن لە نوپۋە روۋبەرۋى روۋەك و ئاژەل بۆنەۋە و كۆمەلگەى ئىنگلىزى بە دابەشكردنى كار، زەحمەئ و كەردنەۋەى بازارە نوپپەكانەۋە گرىداۋە، « داهىئان»، ھەرۋەك و مائلئوس گونى « مملانئ لەپىئناۋ مانەۋەدا» يان ۋەك ھۆبز ونى: «ئەمە جەنگى ھەموۋە دژى ھەموۋ»، ئەمەش وا ئىدەكائ بىر لە فینومىنولۇزىيائ ھىگل بكەينەۋە، كائىك كۆمەلگەى بۆرژۋازى بە نمونە لەژىر ناۋى «بەھەشنى بىر كەردنەۋەى حەيوانى» لەۋ كانهى كە بەھەشنى حەيوانى لەلاى داروین، دەۋرى كۆمەلگەى مەدەنى دەبىئىئ.



## نامه فەلسەفە بەلاۋنە گراۋە كانى ماركسى

نامەى يەكەم

لە ماركسە ۋە بۆ ج. ب. شفايتزر

لەندەن. كانوونى دووہم 1865

### ئازىزم جۆرچ

نامەكەنم پىگەيشت كە ئىيدا داۋا دەكەى چۆن حوكم بەسەر برۆدۆن داۋە، لە راسنىدا بىكەنى ۋاى لىكردووم كە نەئوانم ئەۋەى داۋاڭ كىردوۋە بۆنى دابىن بكەم، لەبەر ئەۋەى كىئىيى ئەوم ۋانە (برۆدۆن) لەبەردەسندا نىيە، بەلام بۆ ئەۋەى ئىرادەى خۆم بۆ بسەلمىنم، چەند ئەعلىقەئىكى خۆم پىشكەش دەكەم لەسەر برۆدۆن، ئۆش باش دەئوانىڭ ئەۋاۋى بكەى، ئەگەر ھەر كەموكورئىيەكى ئىدا بىڭ، دەشئوانى كارى ئىدا بكەيت.

ئەگەرچى نوسراۋەكانى پىشۋوى برۆدۆنم بىر نايانەۋە، بەلام ئەو كىئىيەى لە قونابخانەى زمانى جىھانى نوسىيوۋى، ۋا پىدەچىڭ ئواناى مەعريفى ئابورى كەم بىڭ، ئەۋەى كە ھىرش دەكانە سەر ئەو مەسەلانەى دەيەۋىڭ چارەسەريان بكات.

كىئىيى يەكەمى كە بەناۋى (ۋشە چىيە) باشنرىن كىئىيەئى. لەو كىئىيەدا

ههولده داڤ خۆی وهك نوسه رێکی هاروهاج پێشكهش بكاڤ، بهلام نانوانیڤ له رێگای جوړاو جوړهوه رهخنه ئاراسنه ی مولکیهڤ بكاڤ، بهلكو خۆی رهزلی کردوه، هه ربۆیه سۆسیالیسنه كان و کۆمۆنیسنه كانی فهره نسا به سناییلی ئۆباوییه كان رهزلیان کرد، له م کئیه دا ده بینین په یوه ندی برۆدۆن و سان سیمۆن و فۆریه، له په یوه ندی (فیورباخ و هیگل) ده چپڤ، ئه گه رچی فیورباخ لاوازه به رامبه ر به هیگل، بهلام ئه وه وه ولیداوه کاریگه ری هه بیڤ، له به ر ئه وه ی جه خنی کردۆنه سه ر پنیکی دیاریکراو، ئه ویش له دۆزینه وه که یدا ناپه یوسنبونیک هه یه به رامبه ر به ویژدانی مه سیحی، ئه م پنه ش بوخۆی گرنگه بو پیشکه ونئی رهخنه، ئه م پنه هیگل له سیبه ردا به جیپ هیڤ، بویه هه قه برۆدۆن له م رووه وه سوپاسی بكاڤ، چونکه له رپگه ی سناییله که یه وه مافی داوه به فکره که .

سه رباری ئه وه ی برۆدۆن له کئیه كانی ئریدا ئه وه ی له سه ر ئه وان ی ئر نوسیویه ئی پیده چپڤ نو ی بیڤ به نیسه بڤ ئه وه، ئه عبیرو وه سفه كانی زۆرن که واده کن جوړیکی ئر گه وره کردنی مانای مولکیهڤ بداڤ به ده سنه وه، بهلام کئیه که ی ئری که سه بارهڤ به ئابوری سیاسی، پیده چپڤ بیری نه یانه وه. ئه وه کئیه ی که ده ورپکی گه وه ی بینی له زانسنه كاندا، هه روکه چۆن ده ورپکی گه وه ی بینی له چیرۆکیشدا، نمونه یه که له کئیبی (مالنۆس) له دانیشنوان وه ربگره، ئه گه ر له چاپی یه که مدا نه بیڤ، یان له وه ئه ئروحه بچوکه دا نه بیڤ که یاری به نه سڤ ده کاڤ، سه رباری هه مووشی ده بینین هچ کاریگه ریه کی ئه م کئیه به سه ر ره گه زی مرۆیه وه نییه .

سه رباری ئه وه موخانه به یه ی خوینه ر ده بینین له کئیبی (وشه چیه) دا، وا پیناسه ده کاڤ که جوداوازییه که هه یه له ره خنه كانیدا به رامبه ر به کۆمه لگه ی به شه ری له لایه ک، له وه پنه ش که ده رباره ی شه رحی جونیارانی

بوکی فەرەنساىى کردووېئى، دوانریش بورژوازى بچوک، لەلايه کى ئرەو  
بەو پيۆەرانهى که بەرهه مى هيتاوه لەو شانەى که بۆماوېيه و هى  
سۆسالىسنه کانن .

که موکورنى ئەو کنييه له بچوکيه که يدايه، چونکه خراب بينى برۆدۆنه .  
ئەو نانوائت وەلامى ئەو پرسیارانه بە رۆشنى بدانهوه . په يوه ندييه کانى  
مولکيه ت، کلاسيکين و له په يوه ندييه کانى فيوداليزمه وه سه چاوه يان گرئووه،  
ئەو وەها مومارەسهى خودى ميژوو ده کات بە نيسبەت په يوه ندى مولکيه ئەوه،  
مەبه سنم مولکيه ئى بۆرژوازى ئەوه يه که لەم رۆژگارەدا هه يه، شتيکه که  
برۆدۆن بەرهه مى هيتاوه، دەئوانين بە خویندنه وه يه کى ئابورى سياسى وەلامى  
بده ينه وه که له ناوهرۆکدا ئەم په يوه ندييه بگه شنى په يوه ندى ئيراده نين،  
بە لکو په يوه ندى بەرهه مه، له بەرئوه ئيکه لکردنى هه موو ئەو په يوه ندييه  
ئابورىانه له فکريکدا، ئەوه يه که برۆدۆن نانوائت ئەوه بدۆزيتەوه، ئەنھا  
وەلامى (بريسۆ) نەبيت له کنييه يدا دەرده که وي ت که سالى 1789 نوسيوه ئى  
و پيى دەلي ت «دزىنى مولکايه ئى» .

ئەوه ي که ئەنھا لهو کنييه دا دەبيينين و دەيدۆزينه وه لهو  
بيرکردنه وانەى برۆدۆن، بيرکردنه وه ي دزىن له بۆرژوازيه ندا که بەسه ر  
قازانجه کانى بۆرژواوزى شه ريفدا پراکتيک دەبي ت، لەلايه کى ئرەو ئەوه ي  
که دەدزى ت سوکايه ئى پيکردن و دارمانى مولکيه نه، هه ر بۆيه به ر له  
هه ر شتيک گريمانه ي بوونى مولکيه ت ده که ين، برۆدۆنش هه موو جوړه  
مولکيه ئيکى بۆژوازى ئيکه ل بە خه يالى ئەمومژاوى ده کات .

ئەو کانەى که بە ناچارى نيشنه جيى پاريس بووم له سالى 1844 برۆدۆنم  
ناسى، بيرم دي ت ئەو له وى بوو، له بەر ئەوه ي من ئازارى سه فسناييه کانم دەدا،  
ئەو کانەى که موناغه شه کانمان نا درهنگى شه و بەردهوام دەبوو، ئەو کانه بوو

که هیگل ناشرین ده کرد، چونکه ئەو زمانی ئەلمانى نەدەزانى، هەر بۆیە نەیدەئوانى چاک هیگل بخوینینهوه، دواى ئەوهى له پاريس دەرکرام کهونمه هاوشانى هەر کارل که ئەوکات مامۆسناى فەلسەفە بوو.

پیش ئەوهى کنىبى دووهى برۆدۆن بەناوى ( فەلسەفەى هەژارى) دەرچيئ، يان مینۆدەکانى جياوازی ئابورى، ئاوها موناقلەشەکان درووست بوون، مولکيهت چیه؟. له واقیعدا برۆدۆن به خویندنهوهى ئابورى دەسنى پيکرد، دواى ئەوهى کنىبه بچکۆلهکەى چاپکرد، لهویدا ئاشکرای کرد که ئەو مەسەلەیه پەيوەندى به باسهوه هەبوو، نەشیدەئوانى ولامى پيیدانهوه، ئەمەش دواى ئەوهبوو که شیکارى بۆ ئابورى نوپى سىاسى کرد، له هەمان کاندا هەوایدا بەرپگەى خوێ چاپنەرپک له ئابورى دىالیکنىکى پيشانبدان، يان دووباره فەلسەفەى کانث وهکو هونەر بەکاربيئيت، بۆیە لهبرى ئەوه فەلسەفەى هیگل وهک ميکانيزميک بۆ پيشکەونن و کاملبوونى کارهکەى بهکار دهینا.

ئەمەش وهکو ريزیک بوو بۆ دوو کنىبه گەورهکەى، دەبيئت ناماژە بهو کنىبه بدم که وهلامه بۆ ئەو، لهویدا دەرکەوت که چەند لاوازه، چونکه زۆر رۆنەچوو بووه نيو نهيئيهکانى دىالیکنىکى گشنييهوه، هەروها ئەوهى که پشنى به چەمكى هيرمۆنىکا بهسنبوو لهو باسهى که بۆ ئابورى کردبووى، سەربارى ئەوش دەيزانى زاراوهى ئیورى بۆ پەيوەندیه ميژووييهکانى بەرههههينانه، ئەوهى که پەيوەندى به پلهى نايهئى گەشەى بەرههههينانى مانرياليهوه هەبوو، هەولێ بۆ بدان و وهريگيرپينه سەر بيرکردنهوهکانى پيشوو، لهو دورانهشدا ئەمه دهگەيشنه بنهسئ له ئابورى بۆرژوايدا.

بۆیه منيش ئەوهم بهيان کرد که زانياريهکانى، وهک زانيارى قونابيهک بوو، ئەوهى که پەيوەندى به ئابورى سىاسيهوه هەبوو دەيويسئ رهخنهى

لېيگري، ھەروەھا چۆن ئۇباويىھەكان دەگەرپىن بەدوای «زانست»دا، بۇ ئەوھى بنچىنەھەك بدۆزنەوھە ئاكو وھەريگېرپنە سەر مەسەلەھى كۆمەلایەئى و بېكەن بەشئىكى نوئى، يان بۆئەوھى زانستىك بەرھەمبەھىنن لەمەعريفەھى رەخنەگرنن لەبارەھى جولەھى مېژووھە، ئەو بزۆننەوھەھى كە مەرجى ماثرىالى بەرھەمدېئى بۇ ئازادکردن، دەرکەوٹ كە برۆدۆن چۆن نائوانئ بەھای ئالوگۆر بكاٹ، چۆن نائوانئ ھەولبەداٹ كە شەرحى ئۇباويىھەكان بۇ ئیۆرى (رىكاردۆ) بكاٹ و بەھایەك كە بنچىنەھەكى نوئى بېٹ، سەبارەٹ بەوھش كە پەيوەندى بە ئیۆرى گشنىھەوھەھە، ديسان ئەعلیقى خۆم ھەھە لەسەرى .

بۇ ھەموو لایەئىكى ئابورى، لایەئىكى پۆزەئىف و نىگەئىف ھەھە، ئابورىناسەكان وای دەبىنن و قسەھى لىدەكەن كە ئەنھا لایەنى پۆزەئىقى ھەھە، بەلام سۆسىالیسنەكان ئىنكارى لە لایەنە نىگەئىفەكەھى دەكەن، ئەوھى لە ئابورىناسەكانەوھە وەردەگىرېٹ كە پىداوېسنى پەيوەندىھە ئابورىھەكانە، ئەوھش كە لە سۆسىالیسنەكان وەردەگىرېٹ، ھەردوکیان لە ھەژاریھەوھە دېن و ھىچى ئر، ھەژاریش ئەنھا مەزھەبى شۆرشگىرپانە دەبىنن كە كۆمەلگەھى كۆن وىران دەكاٹ. ئەو دەھەوېٹ لەگەل ھەردوکیاندا كۆك بېٹ، چونكە دەھەوېٹ بگانە دەسەلانى زانستى، زانستىش بەنىسبەٹ ئەو بچوك دەبىننەوھە بەرامبەر بە بونىائى ئابورى، ئەو پىاوه بونىانەكان ئاشكرا دەكاٹ، ئەگەر برۆدۆن خۆھى گىل بكاٹ و بىھەوېٹ رەخنە لەئابورى سىياسى و كۆمۆنىسنى بگرېٹ، ئەوا بە دلئىايىھەوھە لەوان كەمنرە، ھەروھە لەژېر پلەھى ئابورىھەكانە، گوايا فەھیلەسوفى فكرە و بەخەملاندن دەھەوېٹ شەرحى وردەكارى ئابورى ساف وەدەرئىٹ، بۆخۆشى لەژېر پلەھى سۆسىالیسنەكانەوھەھە، لەبەر ئەوھى ئازایەئىھەكى ئەواوې نىبە و بىرکردنەوھەھەكى ئەواوې نىبە ئاكو خۆھى بەرز رابگرېٹ لەسەرووې بورژوازیھەئەوھە .

ئەو دەيەويىت وەكو پياويكى زانسنى بەسەر ئاسمانى بورژوازيەت و پرۆلىنارادا بفرېت، بەلام بورژوازيەكى بچوكە و لەنيوان سەرمايەدارى و كار و لەنيوان ئابورى كۆمۇنيسنەكاندا دېت و دەچېت .

سەربارى ئەو حوكمە دلپەقانىە كە نوسيومن و رۆژانە دەينووسم، لە ھەمانكاندا دەيېت بېرى لېيكەمەو، چونكە رامگەياندووھ ئەو كئيبە نەنھا شەرعىەئىكى بچوكى سۆسياليسنى بۆرژوازيە و ھىچى نر، ئەمەشم بە ئىورى سەلماندووھ، پرۆدۆن ئيسناش نيوھ شۆرشگېرە، ھەرەك چۆن ئابوريناسە سياسى و سۆسياليسنەكان لىيان دەروانى، بۆيە لەگەلدا كۆك نيم، چونكە خەرىكى ئىكدانى شۆرشە، پروا ناكەم منيش و ئەوان بە ھەلە ئىگەيشينين، چونكە دەيەويىت ئاوانە نادادپەررەكانى ئەواو بكات .

لە كئيبى فەلسەفەى ھەزاريدا ھەموو ريگە و عەيبەكانى پرۆدۆن دەبينين، ئەو كانەى بەراوردى دەكەين بە كئيبى « شۆرش چيە » ئەو سنايلە دەھۆئىكى بەئالە و فەرەنسيەكان لىيدەدەن، ئەمەش دەبېنە ھۆيەكى گەرە كە بە فەلسەفەى ئەلمانى دەزانى، لەلاى خۆشەوھە رايگەياندووھ كە لايەنگرى زانسنە، سەربارى ئەوھى كە لە ھەوللى يەكەميدا گەرموگورپەكى ئىدايە و وەك عەبقەرەك دەركەونووھ، ھەندى قسەشى ھەيە كە وادەردەكەويىت زانسنى رەوانىيىيە، ھەرەھا ئەم كەموكورئىەى كرد بەشيعر، ئەو خۆى مامۆسناى خۆيەنى و زۆر بۆ بەدەسنھيئاننى زانسىت كاردەكات، عەقلىەنى بۆرژوازيەنى بچوكيش ئەوھە كە بە شىوھەكى بەربەرى ھېرش دەكات وەكو كانى. ئەوھى كە ھەلويسنى واقىعى ھەيە بەرامبەر پرۆلىناريا، پياويكى وەكو دىنوايىش ئىكى دەدات كە لە سى بەرگى كئيبەكەيدا باسى دەكات .

بەھەرھال شۆرشى شوبان ھانە پيشەوھە و بۆ پرۆدۆن لەجىي

خۇيدا نەبوو، ئەمە لە چەند ھەفتەيە كەدا سەلمېنرا كە شۆرش ھەلگىرسا. شۆرش دژى خۆى ۋەسنايەۋە، ئەو كانەى كە كۆنگرەى نېشنىمانى مافى ھەموو رېزىلېتانتىكى ھەبوو، ئەو كانەى كە ھەلسا بە دژە نەۋەرىك لە رېگاي پېشنيارەكانىەۋە، بۆيە بۆ ھەموو ئەۋروپاي سەلماند كە بۆرژۋازى فەرەنساىى لەسەر پىشنى لاۋازەكان بونىاٹ نراۋە.

رەسېدى بەلاش و بانكى گەل يەككە لەداۋا كارىەكانى برۆدۆن بوو، من لە كئىبەكەمدا پېشەكەك بۆ رەخنى ئابورى سىياسى، بەشى يەكەم چاپى بەرلىن سالى 1859 لاپەرە 59 ئا 64 ئەۋە دەسەلمېنم كە ئىۋرەكەى ئەو خراپ ئىگەيشننە لە ھۆكارە سەرەككېەكانى بۆرژۋازىەت. «ئابورى سىياسى» يان پەيوەندى نىۋان كالاۋ پۆل، ئاقىكرەدەۋەيەكى واقىعى بوو كە دەگەرئىنەۋە بۆ ئەو قسانەى پىش ئەو كراۋن.

«لە بارەى ئابورى سىياسىشەۋە بە ديارىكراۋى ئەقدىرى رېگەيەكى رەخنىي دانائەۋە، كار بۆ رزگار كەردنى چىنى كرىكار دەكات، ھەرۋەك ئەۋەى لە سەرەئاي سەدەى ھەژدەھەم و سەرەئاي سەدەى نۆزدەھەم لە ئىنگلستان رويدا، رەسېدى رەخنىي كارىكرەد، ئاكو بەرھەمى چىنىك بۆ چىنىكى ئر بگۆرپىت، ئەم فكرەيەش كارى بۆ چەسپاندىنى خۇدى فكرەكەى خۆى دەكرەد، بەلام ئەگەر واماۋ دانا سەرمايە كە داۋاي ئەۋە دەكات بە يەك شىۋە سوۋدەكان بۆ سەرمايەدارى بىت، لەگەل ئەۋەشدا بەكارى بىتت بە سنالېكى ئايبەت بۆ دەسئبەسەرگرنى سوۋد، ۋەكو بىچىنەيەك و پالپىشئەك بۆ كۆمەلگە، دىسان ئەمەش ئەنھا خەيالى بۆرژۋازىەكى بچۈۋەكە، ئەم خەيالە ئەنھا لەلای بۆرژۋازىە بچۈۋەكەكانى ئىنگلستانى سەدەى نۆزدەھەم ھەبوۋە، دژە بۆچۈۋنى (برۆدۆن و باسنىا) لەسالى 1850 ئايبەت بەسەرمايە ھەبوو كەداۋاي سوۋدى دەكرەد، بگرە كەمنرىش بوو لەئاسنى فەلسەفەى ھەژارى.

وابزانم دوای چەند سالیکی برۆدۆن نوسینتیکی لەسەر باج نوسی و حکومەتی لۆزان نۆمەنباریان کرد. کەچی لەنوسینتیکی ئریدا کلپەهەبەقەرەیی کوزایەوه و ئەنھا وەک بۆرژوازیەکی بچوک مایەوه.

برۆدۆن هەمیشە نوسینەکانی لەسەر سیاسەت و ئابوری بە چاویکی پر ئیعیبارەوه ئەماشادەکرا، چونکە دژە بۆچوونتیکی دوو فاقیانەهی ئیدا بوو کە لە نوسینە ئابوریەکانیدا هانبوو، ئەو هیرشانەشی کە بۆسەر ئایین و مەسیحیەت و هەند دەیکرد، وەک چاکەیک مایەوه لە وڵانەکی خۆیدا، کە دەبوو وەک باشترینیان بمانینەوه بە واسنەهی ئەوهی کە ئایین پەرورە، لە سەرۆکی هەمووشیانەوه بۆ رۆژوازیەتی (قۆلنێر)ی سەدەهی هەژدەهەمدا. خۆیان بە بەرزتر دەزانی لە ئەلمان و ئینکاری خویان دەکرد لە سەدەهی هەژدەهەم، ئەگەر وا دابنێن (پونرس) گەرەئین کەس بوو کە رقی لە روسیای بەربەر بوو، بە بەربەری دەیناسی، برۆدۆنیش بەوشپۆیه رقی لە عیبارانی فەرەنسی بوو، ئەو نوسینانەهی کە لەسەر کودەناکانی (لوپس پۆنابارت) نوسیووی، کاریکی وەهای کرد کە لەگەڵ کریکارانی فەرەنسی ریکەون، دواهەمین نوسینیشی دژ بە پۆلۆنیا بوو، ئەم دوو نوسینەهی پێی دەگوێرێت بەرهەمی خراپ و فکری بۆرژوازی بچوک.

برۆدۆن لەژێر فشاردا (رۆسۆ)ی قبوول کرد، ئەمەش لە هەلەیکە زیانر هیچ شتیکی ئر نەبوو، ئەگەر لەمەشدا بەراوردی بکەین، لە نوسینەکە (نیکۆلا) دەچیت بەناوی «نیۆری یاساکی شار» کە کنبییکی سەرورەپنەر بوو.

برۆدۆن مەیلیکی سروشنی هەبوو بۆ دیالیکتیک، بەلام لە دیالیکتیکی زانستی حەقیقی ئینەدەگەیشت، بۆیه نەیدەئوانی بنوسی و ئەنھا سەفسەنە نەب. ئەم سەفسەنەیهش ئەنھا لە ئیروانیی بۆرژوازی بچوکدا قبوول دەکرا،



ئەو ھەش كە لەبارەى سوودەكانى ئابورىيەو دەىگوڭ، لەبارەى سىياسەئەو ھەش كە پراكتىك دەكرایە بۆچوونەكانى ئاینى و ھونەرى بوون، ھەر ئەمەش كە پراكتىك دەكرایە سەر ئەخلاقە و ھەموو شەكانى، دژە بۆچوونىكى زىندوو بوو، نمونەى ھەك مۆزوونوس (رومەر) ھەبوو، ئەم پیاوھ پیاوئىكى ھەمى بوو، فېرى ئەو ھەبوو یارى بكات بە دژە بۆچوونەكان و درىژەشى پېیدا، بە نىسبەت ھالەئەكانىشەو، نمونەى برىقەدار و خراپ و ھەروەھا كىنە لە دلانىش بوو، پاساوىشى بۆ كارە سىياسىيەكانى جىاوازيان نەبوو لە بىرو بۆچوونەكانى، بۆيە ھەسنىكى كەمى ئەخلاقى ھەبوو بۆ پاراسنى (رۆسو) كە دوانر ئەو ھەسنەى كوژاىەو.

پېدەچىت بەم ئىروانىنەى بىھوئ نەوئى داھانوو بەرھەم بىنى، دوا ھەنگاوى گەشەى فەرەنسى بىت، ھەروەك لە گوئەكانى لويس پۆناپارث كە ناپليوون بوو، (يان فەرەنسا) كە پرۆدۆن و رۆسو و فۆلنئىر كرديان. ئىدى ئىسنا دەبىت ئەو لىپرسراوئىيەئى لە دەورى ئەو ھەلگىت، ھوكمكردن بەسەر ئەو پیاوھشدا لەسەر پشنى منە دواى مردنى.

ھاوړى دلسۆزت  
كارل ماركس

## نامەى دەيەم لە ماركسەوہ بۇ فریدریك بۆلگە لە نیویۆرك

وہرگىرانی لە فەرەنسىيەوہ: ئىبتىھال حسين  
سلاو ھاوړېم فریدریك

دوچار من ئەننەرناسیونالیزمى يەكەمم دامەزراند، چونكە كانی خەبانكردنە لەپیناوە ئەوہى كە سۆسیالیزم و نیوہ سۆسیالیزم لە ریکخراویكى راسنەقینەى چینی کریکار کۆبکەینەوہ و پەیرەوى ناوخوا و بەیانى دامەزراندنەكەشى ئاماژە بۆ دوو شت دەكەن، لەلایەكەوہ لەپیناوە فراوانکردنى ئیننەرناسیونالە، لەلایەكى ئرەوہ ئەگەر میژوو نەبوايە ئەو بانگەوازە ویران دەبوو، چونكە گەشەسەندنى بانگەوازی سۆسیالیزم و بزووننەوہى راسنەقینەى کریکار، ھەردووکیان بەردەوام دژ بەیەك بوون.

بانگەواز بیانوویەكى میژووی نییە، ئەنھا ئەوہ نەبیث ھەندیكچار چینی کریکار لەپیناوە بزوواندى میژووی سەربەخوا پیراناگات، سنوردانایش بۆ پینگەیشنن، ئینگەیشننیکى كۆنەپەرسنانەيە، ئەگەر لەرووی جەوھەرییەوہ ناوی لئینرېت، میژووی ئیننەرناسیونالیزم خوا دووبارە دەكانەوہ و ئاشكراش نابیت لە میژوودا، ھەر ئەو بابەئەشە كە ھەولدەدان خوا نوێ بكانەوہ و

له چوارچيويه کيشه هه لقولاره نوښه کاندا ده چه سپيټ .

### ماره کاني فهرنسه و بهردهوام بووني ئينته رناسيوناليزم

ميژووي ئينته رناسيوناليزم برينه له خه بانئیکی بهردهوام و له ژير سايه ئه نجومه نيکه که دژي بانگه وازه که يه، ههروه ها دژي ئاره زووه بزړکينه ره کاني شه، چونکه فراوان ده بيته وه و نيکه ل به ناوه خني ئينته رناسيوناليزم ده بيټ، ئه وان پيچه وان ه ي بزوونته وه ي راسنه قينه ي چيني کريکارن، ئه م هه و له له تيو کونگره کاني شدا روويدا، وه ک ئه وه ي که به قه ده ر گوره نرين ريگه ي دانوسانه ناراگه يه نراوه کان بوو که له تيوان ئه نجومه ني گشي و لقه جياوازه کاندا هه بوو .

(پرودون و مونويلين) له پاريس له و مارانه بوون که دامه زرينه ري ئه و کومه له يه بوون، بويه سروشنه له چه ند سالي يه که مدا له سه رناسه ري ئه م بزوونته وه يه راوه سنن، به لام دواي ئه وه ي به رامبه رکه يان خو ي ريکده خاټ، ليره وه ئير جياوازي کومه له و پوزه ئيفيزم و ئه وان ئري جياوازي دروسټ ده رده که ون .

له ئه لمانياش گروپي (لاساليه کان lassalle) و من بو خوشم له گه ل (شفائيزه ر) که له ماوه ي دوو سالدا ده نگيکي بزور بوو، نامه گورينه وه مان هه بوو، ئه مه ش سه لماندي که ريکخراوي لاسالي ريکخراويکي بانگه وازه که ره و دياليکنيک قبوول ده کاټ، به لام به سيفه ني خو ي دژي ريکخسني بزوونته وه ي راسنه قينه ي کريکار بوو که له پشنيه وه ئينته رناسيوناليزم هه بيټ، به لام بيانووي خو يان هه بوو بو ئه وه ي له مه ئينه گه ن .

له کوناييه کاني سالي 1868 (باکونين bakunin) ي روسي بو ئه وه ي دامه زراندني ئينته رناسيوناليزم له ژير سه رکردايه ني خويدا ده رکه ويټ، ئينته رناسيوناليزمي دووه ميشي ناونا (په يمانی ديموکرائي سوساليزم)، ئه وه ي

که خاوه‌نی هیچ مه‌عریفه‌یه‌کی نیۆری نه‌بوو، ناکو ئەم رێکخراوه بیئنه رێکخراویکی ئایه‌ت و نوێنه‌ری دیعایه زانسنیه‌کانی ئیننه‌رناسیونالیزم بیئ، ناکو له‌رێگه‌ی ئەم دیعایه ئایه‌نه‌شه‌وه ئایه‌نه‌ندیه‌ک به ئیننه‌رناسیونالیزمی دووهم ب‌دا‌ت و له هه‌ناوی خودی ئیننه‌رناسیونالیزمدا بیئ.

هه‌لبه‌ت به‌نامه‌که‌شی برینی بوو له‌ئیکه‌له‌یه‌ک له بیروبو‌چوونی یه‌کسانی چینه‌کان که به شیوه‌یه‌کی سه‌رپییی وه‌رگیرابوو، سه‌رینه‌وه‌ی مافی بو‌ ماوه‌یی به‌وه‌ی که ده‌رکه‌و‌نی بزوو‌نه‌وه‌ی کۆمه‌لایه‌نی وه‌کو پاشماوه‌ی (سان سیمۆن)، بی‌باوه‌رپیان به‌سه‌ر ئەندامانی ئیننه‌رناسیونال سه‌پاند وه‌کو جو‌ره باوه‌رپێک و هند و‌ابوو، به‌لام باوه‌ری سه‌ره‌کی به‌سه‌ر شیوه‌ی (برۆدۆنی) و قه‌ده‌غه‌کردنی سو‌سیالیزم له بزوو‌نه‌وه‌ی سیاسی، به‌شیکی باسه سه‌ره‌کیه‌کانه. ئەم چیرۆکه منالانه‌یه سه‌ره‌ئا قبو‌ل کراو وه‌رگیرا، بو‌یه له ئیسنادا به پله‌یه‌کی دیاریکراو له ئینالیا و ئیسپانیا پێشه‌کیه‌کی فیعلی بو‌ بزوو‌نه‌وه‌ی کریکاری گه‌شه‌ی سه‌ندوو‌ه، هه‌روه‌ها له‌نیوان به‌شیکی له باوه‌رپاره ده‌سنبه‌ئاله‌کان و داواکار و له‌خۆبایه‌یه‌کانی سوپسرا و رۆمانیا و به‌لجیکا سه‌ریان هه‌لدا. جه‌نابی (باکونین) پێشنرو ئیسناش خه‌و به‌و مه‌زه‌به‌وه ده‌بیئیت که خودی خۆی له‌به‌ش به‌شی دانراوه‌کانی (برۆدۆن و سان سیمۆن) و ئەوانی ئردا پیکدیت، ئەم کیشه‌یه‌ش به پله‌ی دووهم ئەنها میکانیزمیک بوو خۆ گه‌وره‌کردن، به‌لام ئەگه‌ر له چوارچۆیه‌یه‌کی نیۆری سفردا بیئ، کوده‌نایه‌ک بوو به‌رامبه‌ر ته‌ربابه‌کان، بو‌یه له ئەنجومه‌نی گشنیدا به درێژای چهند سائیک خه‌ریک بوو دژی ئەم کوده‌نایه هه‌ولیده‌دا، ئەوه‌ی که شانسی پله‌یه‌کی دیاریکراو بوو بو‌ پالپشنی کردنی (برۆدۆن و فه‌ره‌نسییه‌کان) که ئەنها له فه‌ره‌نسای خواروو هه‌بوون، دوا‌جار به بریاری کۆبو‌ونه‌وه‌یه‌کی فراوان، برپاره‌کانی یه‌که‌م و دووهمی پێدرا که خۆی بو‌ زه‌مه‌تیکێ ئر ئاماده کرد.

له به یانه که دا هانبوو که نه نجومه نی گشنى پاپشنى نه کرى و له ئه مریکا خه باټ له دژى ئه وروپا بکریټ، له برپاره کانی یه که م و دووم و سیټه میشدا دیسان ده سه لانی شه رعى درابوو له ژنه ی نیویورک، له پیناو دانانی سنووریک بو گشټ ئه و بانگه وازانه و گشټ ئه و ئاره زوو خراپانه، ههروه ها له پیناو ده رکردنى و دژ به و ده سنبه سه راگرئنه، هه ر له و پیناوه شدا بوو سه ره نا بزووننه وه ی سیاسى چینی کریکار دوا سترانیژى نه هیشتنى ده سه لانی سیاسى بوو به قازانجى خوئى، که و ابوو له ریڅسنى چینی کریکاردا پله یه کی دیاریکراو هه بوو بو گه شه سندن، بوئیه له سه ر خودى خه بانى ئابورى پیدایى ده کرد، له لایه کی ئروه هه موو بزووننه وه دژه کانی نیو چینی کریکار، که چینی چینه جیکه وئوو هه کان بوو، هه ولیان ده دا فشارى ده ره کی بخه نه سه ر ناکو بیه نه وه، وه کو ئه وه ی چهنده بزووننه وه یه کی سیاسى هه ولئى بو دده دا، بو نموونه له ریگه ی مانگرئن و جیاوازیه کانه وه و رق و کینه له سه رمایه دارى له کارگه کان و نه نانهټ له لقی نیو لقه پیشه سازیه کان، هه ولئى ئه وه هه بوو سه عاټ کار کورټ بکریټه وه، ئه مه ش بزووننه وه یه کی ئه واو ئابورى بوو، به لام به پیچه وانه ی بزووننه وه ی سیاسى، چونکه بزووننه وه که سترانیژکه ی ئه وه بوو که به زور یاسایه ک به ره م بینیټ بو هه ر روژیک کار هه شټ سه عاټ بیټ، به مشیوه یه له هه موو شوینیټک بزووننه وه ی کریکارى ئابورى جیاچیا سه رى هه لده دا، بزووننه وه ی سیاسى و بزووننه وه ی چینایه نیس، له پشت ئه مه شه وه بو به ده سه نهنانی به رژه وه هندیه کانی به شیوه یه کی گشنى و یه کسان هه ولئى ده دا، یان ئه وه ی که له شیوه ی هیژى یاسایى بوو به نیسه بټ هه موو کو مه لگه، ئه گه ر ئه م بزووننه وانه ئه گه رى هه ندیک ریڅسنى هانده ربوايه، ئیدی له لای خوئیه وه به قه ده ر خوئى میکانیزمیټک بوون بو گه شه سندننى ئه م ریڅسئنه . به لام چینی کریکارى هان نه ده دا.

دوای ئه وهی (باکونین) که نهیده ئوانی ریڅخسننه که ی سهرکه وئڼ به ده سټ بینیت له پیناو سهره له دانی ده سه لانی به کومه ل، به مانای سهرکه وئڼ به سهر ده سه لانی سیاسی چینی جیگه وئڼه، له وانه ش بوو له هه موو حاله ئیکدا له م پیناو دا ئاماده سازی بو بکریټ، له پیناو هاندانیکی ئوندوئیژ بو سهر ئه م ده سه لانه و هه لویسټ وه رگرنیټکی دوژمنکارانه ده رباره ی سیاسه ئی چینی جیگه وئڼه، بویه چینی کریکار له ژیر ده سنی چینی جیگه وئڼه دا ده مینینه وه، ههروهک ئه وهی له شوړشی سیپنه مبه ری فهره نسا ئیسپاټ بوو، لیره ش به دواوه به پله یه کی دیاریکراو ئیسپاټ ده بیټ، یاریه که ش ئایسنا له ئینگلستان به ده سټ (گلاسټون) و هاوبه شه کانیه وه یه ئی.

سو پاس

هاورپټ.. کارل مارکس

له ندهن- نئیرینی دووه می 1871

## لە مارکسەوہ بۆ ب. ج. برۆدۆن - پارسی

### ئازیزم برۆدۆن

ئەو کائەى كە سەفەرى پارىسم كرد، زيانر لە چەند جارێك بىرم لەوہ كردهوہ نامەت بۆ بنووسم، چونكە زروفى سەربەخۆيىمان لە ئىرادە، كەوئە نيوان من و ئوو ناكو ئىسناش ماوہئەوہ، ئكايە پروام پييكە كە كارم زۆرە، ھەرەھا ماندوبوونى گۆرىنى شوئىنى نىشنەجىبوون و..ھند... ھەيە، ئەمانە ھۆكارى بىدەگىم بوون.

ئىسنا دەچمە ناوہرۆكى بابەئەكەمەوہ، بە ھاوبەشى لەگەل ھەردوو برادەرى ئازيزم «ئەنگلس و فيليپ جيگوى» كە ھەردوكيان لە برۆكسلن، دەسئمان كردووہ بە نامە گۆرىنەوہ لەگەل كۆمۆنىست و سۆسياليسنەكانى ئەلمانيا. لەوانەيە موناڤەشەيەكى زۆر زانسنى ھەلبگرېت، بە چاودىرپيەك نوسراوہ ميلليەكان و ئەو بانگەشانەى سۆسياليسنى دەيكەن، ئەوانەى كە لەوانەيە لە ئەلمانيايە پىي ھەلبسن، چونكە سئرانىژى سەرەكى ئەم نامە گۆرىنەوہيە، پەيوەندىەك درووست دەكات لەگەل سۆسياليسنەكانى ئەلمانيادا و سۆسياليسنەكانى فەرەنسا و ئىنگليزەكان، ھەرەھا ئىگەيشنى بيانپيەكان لەسەر دوا پيشانەكانى بزووننەوہى سۆسياليسنى كە لە ئەلمانيا گرېدرا، ھەرەھا راگەياندىنى ئەلمانيا لە ئەلمانيايا دەربارەى پيشكەوننى سۆسياليسنيە

له فەرنسا و ئینگلنەرادا، لهو ریگەیهوه لهوانهیه جیاوازی له بۆچوونهکاندا دەربکەوێت.

بەردەوام دەبین له گۆرینەوهی بیرو بۆچوون و رهخه و هەر بیانوییهکی خراپ، ئەم نەخشەیهی که به کارمەیتناوه، رهنگه بێینه بزوتنهوهیهکی کۆمه‌لایه‌نی به‌زمانه ئه‌ده‌بیه‌که‌ی، بۆ رزگاربوون له ناسیونالیزم، له‌هه‌مووشی گرنگر کائی کارکردنه، هه‌رکه‌سیک له ماجه‌را و کاروباری وڵانه‌که‌ی و وڵانی ئری دهره‌وه بۆی دهرده‌چیت.

له سایه‌ی کۆمۆنیسنه‌کانی ئەلمانیا و سۆسیالیسنه‌کانی ئەلمانیا و پاریس و له‌ندن، نامه‌ گۆرینه‌وه‌مان به‌ردەوام دەبیت، په‌یوه‌ندیمان له‌گه‌ڵ ئینگلستان به‌پێی جیگه‌ و ریگه‌ی خۆی ده‌بیت، به‌لام سه‌باره‌ت به‌ فەره‌نسا ئیمه‌ پروا ناکه‌ین بنوانین نامه‌ بگۆرینه‌وه‌ له‌گه‌ڵ ئۆدا بکه‌ین، ئۆ دهرانی



ئینگلستان و ئەلمانیا ریژی زۆر لە ھەر ھاولانیەک دەگرن، ئۆ ئەوەش دەزانی  
کە مەسەلەکە نە لەمە زیانەرە و نە کەمترە، ئەنھا رێکخستن و نامە ناردنە،  
ھەر وھا دۆزینەوہی میکانیزمیەکە بۆ ئاگاداربوون لە بزووننەوہی کۆمەلایەتی  
لە ئەوای وڵانان، ھەر وھا کەلک وەرگرئیتیکی باش و جۆراوجۆر دەبیٹ،  
لەمبارەوہ کە سیک نائوایت بە ئەنھا ئەمکارە بکاٹ.

ئەگەر ئەم پێشنیارەت قبوڵ کرد، ئیچوونی ئەو نامانە کە دەینیری  
بۆمان و ئەوانەش کە بۆنی دەنیرین لەسەر ئیمە دەبیٹ، بە لە بەرچاوگرئنی  
ئەوہی میکانیزمیەک ھەبە بۆ کۆکردنەوہی مائیاٹ لە ئەلمانیا کە سئرائیژە کە  
ئەوہیە، ئیچوونی ئەو نامە گۆرینەوہیە دا بین بکەین.

ئەو ئەدرەسە کە دەینوسی، ئەدرەسی جەنابی فیلیب جیگۆیە،  
شەقامی بۆدنبروک 8، ئەویش نامەکان دەگەیننە برۆکسل.

لەوہ زیانرم پیننە لەم نامەبەدا، ئەم نامە گۆرینەوہیە لەلایەن ئۆوہ  
دەبیٹ نھینی بیٹ، ھەر وەک چۆن ھاوریانمان لە ئەلمانیا بە زۆرئین  
ھۆشیاریەوہ کار دەکەن، بۆ ئەوہی خۆیان لە ھەر مەئرسەک پاریژن، بە  
پە لە ولامان بەدرەوہ.

ھاوړیت

کارل مارکس

## ماركسى

ئا: سىمكۆ محەمەد

ئازىزم ئانىنىكۆف

نامەكەم زۆر دورو درىژە و بوارىشم نىيە قسە لەسەر حالەئى  
بېرۆدۆن بىكەم كە بەبى ھىچ مانايەك دژى كۆمۆنىزمە، ئەگەر لەگەلمدا  
كۆكى كە بېرۆدۆن پياوۋىكە لەحالەئى ئىسنای كۆمەلگە ناگاڭ، لەوانەيە  
نەيەويٹ لەگەل ئەو بزووننەوہيە بىٹ كە دژيەئى، يان ئەو گوزارشنە  
زمانەوانىيە كە بزووننەوہي شۆرشيگىرى گەرەكەئى.

ئاكە خالىپك كە بېرۆدۆن لەسەرى كۆكە، ئەوہيە كە رقى لەخەون و  
ھەسنى سۆسيالىسنى درۆينە ھەيە، بەلام بەر لەو سۆسيالىزمە ئۇباويەكان  
ئەم رەخنەيەيان گرت، بەلام ئايا بېرۆدۆن شەرمانكاڭ كە دەبىئە بۆرژوازيەكى  
بچووك، من ئاماژە بە بىرکردنەوہ و چىگەي خۆشويسنى ئەو دەكەم  
لەو دژكارىيە بەرامبەر ھەسنى سۆسيالىسنى ھەيەئى كە بەقولى قسەي  
پىدەكاڭ.



كئىپە دەكاڭ و رېگە نادريڭت بفرۆشريڭت، مەبەسنى پەخە گرنەكەشم لەوانەپە، كە گرنكى بەهەموو ئەو شانە دەدەن كە من هيرشم كروونەنە سەر، ئەنانەت ئەوہى كە پەپوہندى بەحيزبمانەوہ ھەپە، ئەمەش نەك لەبەرئەوہى رەخەكە لاوازو ھەژارانەپە، بەلكو لەبەر ئەوہى بەشيك لەحزبى كۆمونيستى ئەلمانى ليم نۆرەبوون، لەبەرئەوہى نوسينەكانيانم بەنۆباوى (خەيال) لەقەلەمداوہ .

سوپاس

ھاوپيڭ ماركس

برۆكسل 28 ى كانونى يەكەمى 1846

لەماركسەوہ بۆ ئەنگلس ”مانچسەنر“

كۆمىنەى ئىنالىا ليكنرازا، ئەمە يەككى نرە لەو دانايانەى لەبەردەسنمداپە، زۆرينەى كەماپەنيەكان ئۆرگانەكانيان جيھيشت، مانزىنى دەربارەى رووداوہەكە قسە دەكاڭ ” دەنگى خەلك“. چوار ھۆكارە سەرەكەكانيش ئەمانەن، يەكەم ئەوہى كە ئەوان خويان ناوئى ئەمە نرسناكنرە، داوا لە مانزىنى مامۆسناكەيان دەكەن كە بۆ بەرژەوہندى نەمسايپەكان كار بكات بۆ راپەرين، دواچار دروشمى راسنەوخۆيان بۆ بەرژەوہندى جونيارە مادىەكانى ئىنالىاپە، ئەم كارە بەبئ هيرشكردن نابئ لەلاپەنى بەرامبەرەوہ، بۆبەرژەوہندى مادى بۆرژوازى و ئەو ليبراليانەى كە كئىپى مانزىنى گەورە دادەنئىن .

بارودۆخى ئەم دواپە گرنگىەكى گەورەى ھەپە، ئەگەر مانزىنى و ئەواوى ئەوانەى كە ھانى جونيارەكان دەدەن، كار نەكەن بۆ گەياندنى جونيارەكان لەئىسنادا، بەشيۆەپەكى راسنەوخۆ، لە مواكرينەوہ بۆ خاوەن زەويە

شۆرشگېږه كان، وه زعی جوئياره كانی ئینالیا نرسناک ده بیټ، خوئندنه وه یه کی قولم بوټهم باسه کردوه، حکومه نی نه مسا له کائی سه ره له دانی شوړشدا درده چینه دره وه، ئه و که ره سناهی که پیویسنه له گالیسیا 6، له ئیسناوه هه ره شه کردن له نیو جه رگه ی “لوید” هه یه به هه موو شیوه کانی مولکداریه وه، هه روه ها به له ناو بردنی ئیکده ره کانیش، ئه گهر مانزینی ئیسنا چاوی نه کانه وه که چاک ده زانئ، راسته که نه ده خول له بهر ژه وه ندی هانداندا هه یه، ئایا چون ده ملیون فره نک ده سنه به رده که ی، ئه گهر بوژوازی رووبه پوی به ره کان نه بو وه وه، چون له پیناو هاوکاری بوپاریژگاری له پیشه وه وه کان بکریټ، ئه گهر وا نه ماشایان نه کرد که سترانیژی یه که م ئه وه نه بی که ده ست به سه ر مولکه کانیاندا نه گرن؟ . ئه مه ش له بوچوونی دیماکوچی و قونابخانه کلاسیکیه کاندازوړ قورسه ...

له ندهن 13 ئه یلول 185

له بهرهمه چاپکراوه کانی دهزگای ئایدیا

سالی چاپ	وه رگبیر	نوسەر	ناوی بهرهم	
2014	رئباز مستهفا		ئاشنابوون به ئهفلاتوون	1
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به سپینۆزا	2
2014	شۆرش مستهفا		ئاشنابوون به كیرگه گۆر	3
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به شۆپنهاوهر	4
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به كارل پۆپهر	5
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به ئالان تۆرین	6
2014	لوقمان رووف		ئاشنابوون به سوقرات	7
2014	رئباز مستهفا		ئاشنابوون به ئه رستۆ	8
2014	سهرههنگ عهبدولرهمان		ئاشنابوون به قهشه ئاگوستین	9
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به جان جاك رۆسۆ	10
2014	مستهفا زاھیدی		ئاشنابوون به دیفد هیوم	11
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به نیچه	12
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به فرۆید	13
2014	عهتا جهمالی		ئاشنابوون به چۆن لۆك	14
2014	كۆمهڵێك نوسەر		ئاشنابوون به لینین	15

2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە ئەرىك فرۆم	16
2014	عوسمان ھەمە رەشىد	ئاشناپوون بە قوتابخانەى فرانكفۆرت	17
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە بزوئەھى فېمېنىزم	18
2014	بازگر	بلىمەتى و شىتى	19
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە كرىشنا مۆرتى	20
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە سكىپولارىزم	21
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە سېمۆن دىپۆقوار	22
2014	لوقمات رووف	ئاشناپوون بە فېرچىنىيا وۆلف	23
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە يۆرگن ھابىرمانس	24
2014	كۆمەلنىڭ نوسەر	ئاشناپوون بە درېدا	25
2013		ماجد خەلىل	26
		مەكرى ئىسلامىيەكانى كوردستان	
2014	فازل ھسېن مەلا رەھىم	ماو تىسى تۇنگ	27
		كىتپى سور	
2014		ستران عەبىدوللا	28
		سەيران بۆ سەرىكانى	

2014	سابير عەبدوللا كەرىم		گەندەلى	29
2015	پېشەوا فەتاح	كۆمەلىك نوسەر	يوتوپيا	30
2015		ئەنوەر حىسەن- شۆرش مستەفا	لە قەندىلەوۈ بۆ كۆپاننى	31
2015		ئەنوەر حىسەن (بازگر)	پرېستىژىكاى بەھارى عەرەبى	32
2015	رېكەوت ئىسماعىل	برېتا بولەر	گەشتە بىن ئاكامەكانى سەر كودەپەك	33
2015		كۆمەلىك نوسەر	داعش و داعشناسى	34